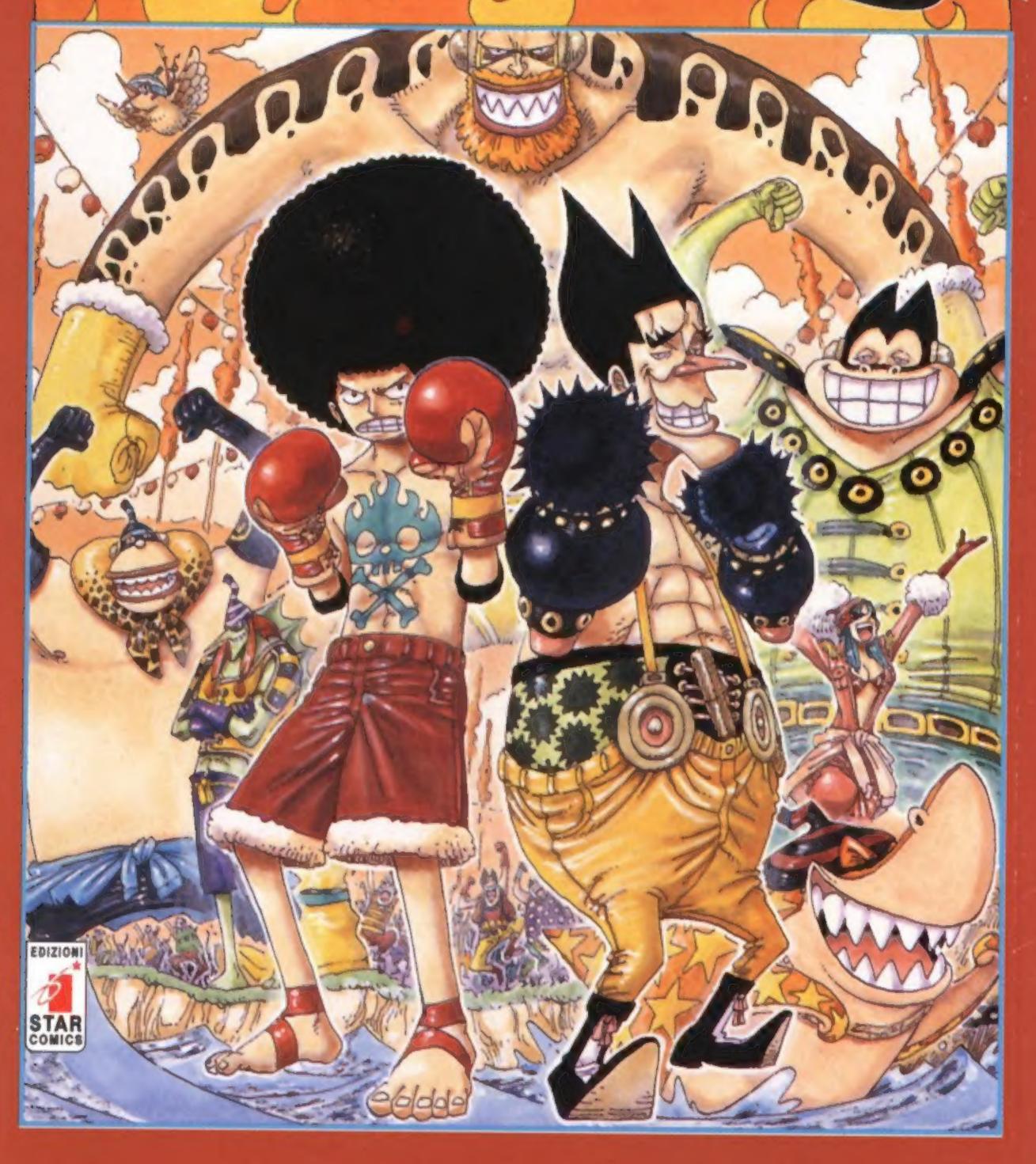
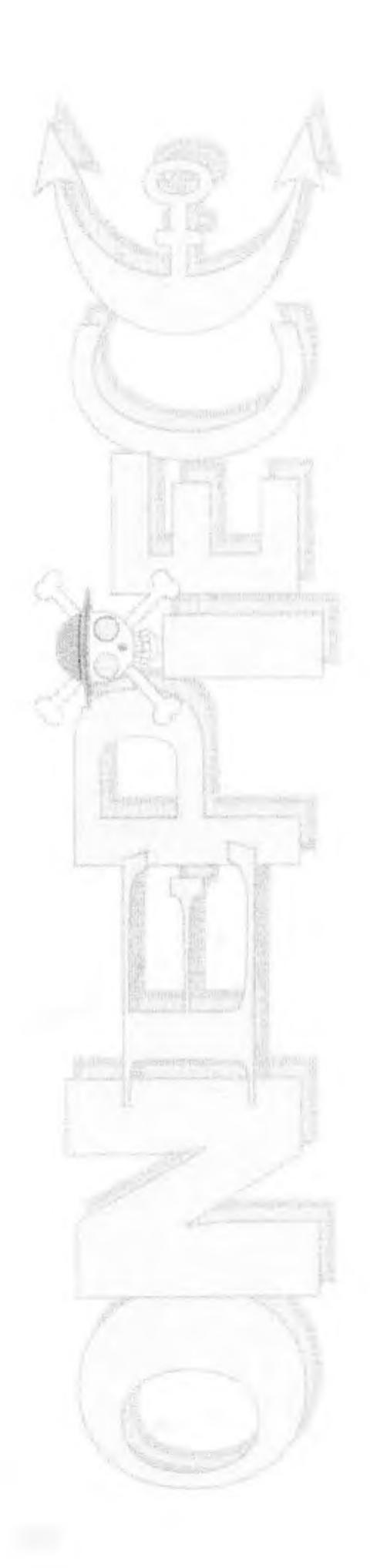
SEGUITECI SU @WICKED_MANGA Ciichiro Caa

ALLSARREMBARRION

YOUNG 133 EDIZIONE ITALIANA MENSILE GIUGNO 2005 € 3,10





YOUNG Pubblicazione mensile Anno XII Numero 133 Giugno 2005



OJEHEW Sommanio

Autorizzazione Tribunale di Perugia nr. 18/94 del 3/5/1994

Pubblicazione a cura di:

KAPPA S.r.I.

Via San Felice 13, 40122 Bologna

Direttore Editoriale:

Giovanni Bovini

Direttore Responsabile:

Sergio Cavallerin

Progetto Editoriale, Grafico e Supervisione:

Andrea Baricordi, Andrea Pietroni, Massimiliano De Giovanni, Barbara Rossi

Corrispondenza col Giappone:

CIG - Spoleto

Adattamento Testi:

Vanna Vinci

Traduzioni

Emilio Martini

Adattamento + Lettering:

Dario Ferrari - Alcadia S.n.c.

Redazione Kappa S.r.l.:

Rossella Carbotti, Elena Orlandi, Silvia Galliani, Edith Gallon, Nadia Maremmi, Marco Tamagnini

Redazione Star Comics:

Maria Grazia Acacia, Marida Brunori, Sergio Selvi

Fotocomposizione:

Fotolito Fasertek (BO)

Ufficio Stampa:

Vincenzo Sarno

Editore:

Edizioni Star Comics S.r.l. Strada Selvette 1 bis/1, 06080 Bosco (PG)

Stampa:

Grafiche Bovini, Bosco (PG)

Distributore per le edicole:

CDM S.r.l. - V.le Borghi 172, 00144 Roma, tel. (06) 5291419

Per richiedere numeri arretrati:

Orion Distribuzioni, Strada Selvette 1 bis/1 06080 Bosco (PG)

Per la pubblicità su questo albo:

Edizioni Star Comics

Tel. 075 - 5918353

Copyright: ONE PIECE
© 1997 by EIICHIRO ODA - All rights reserved. First published in Japan in 1997 by SHUEISHA Inc., Tokyo - Italian translation rights in Italy arranged by SHUEISHA Inc., through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Tutti i diritti riservati. Pubblicato per la prima volta in Giappone nel 1997 da SHUEISHA Inc., Tokyo - Diritti per la versione italiana ottenuti da SHUEISHA Inc. tramite Tuttle-Mori

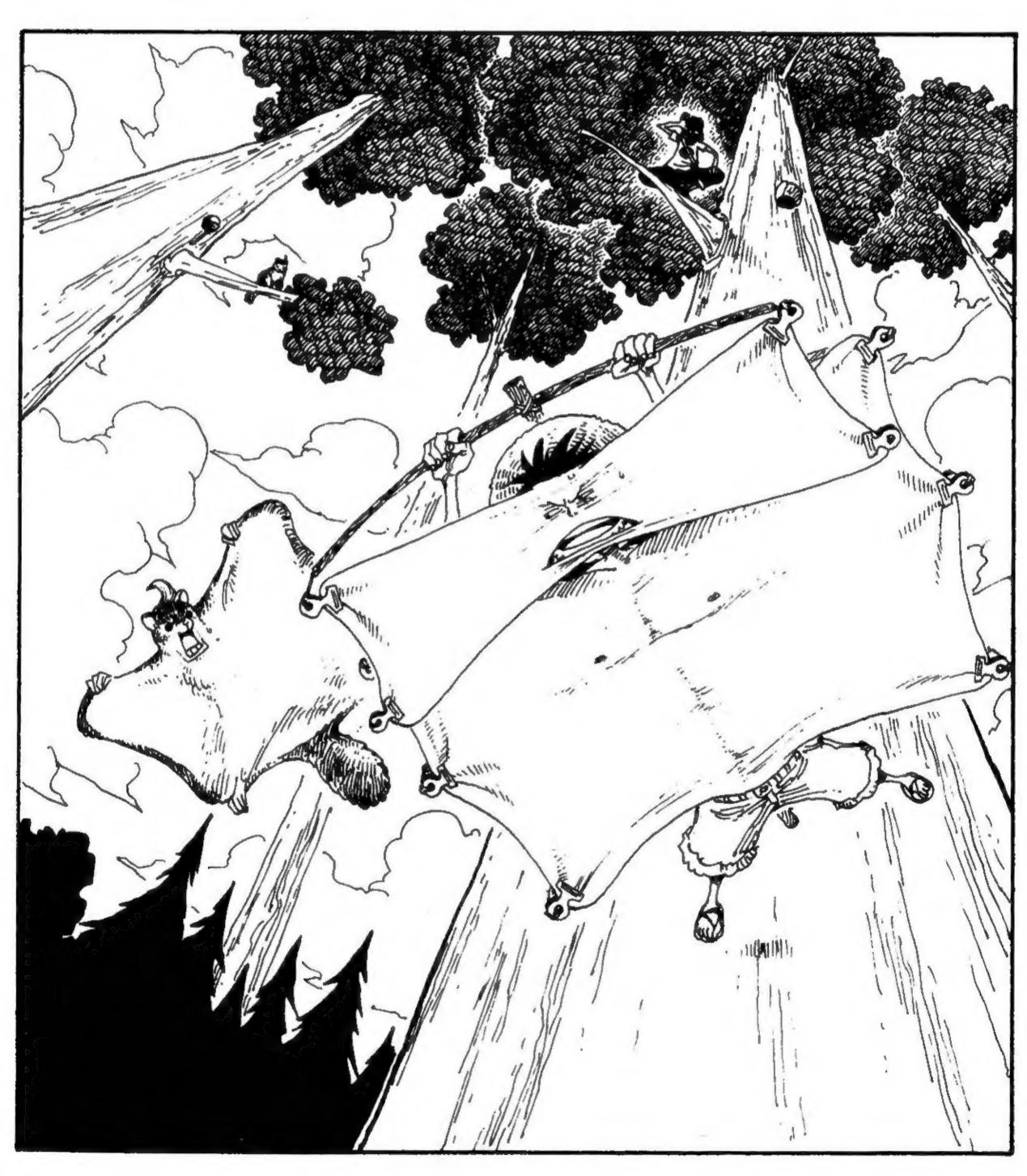
Agency, Inc.

I personaggi presenti in questo albo sono tutti maggiorenni, e comunque non si tratta di persone realmente esistenti bensi di semplici rappresentazioni grafiche.





DONUT RACE!











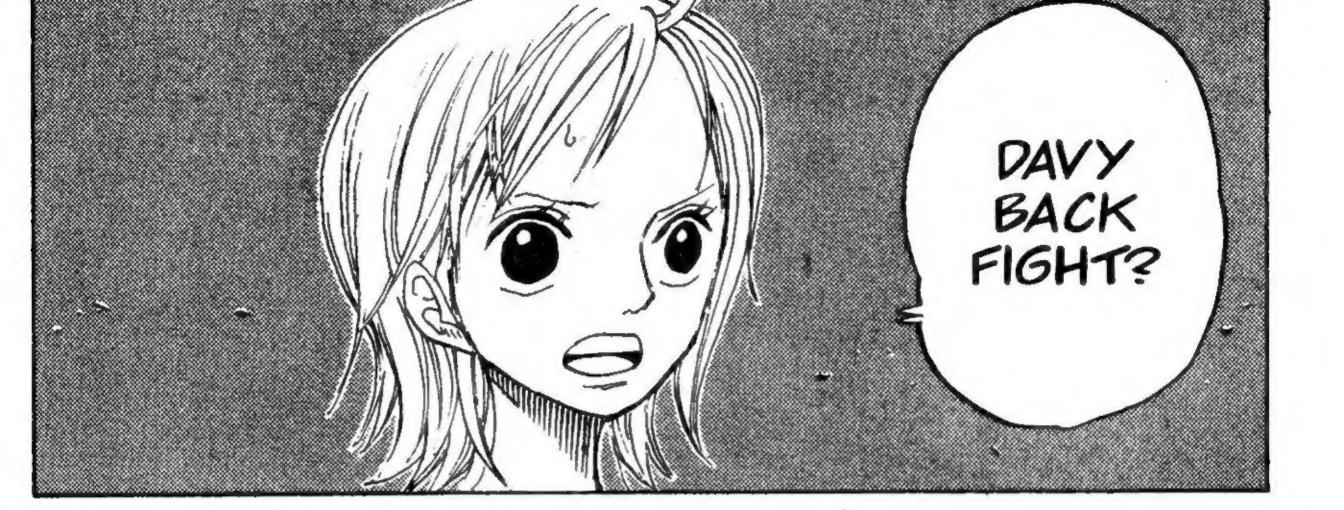










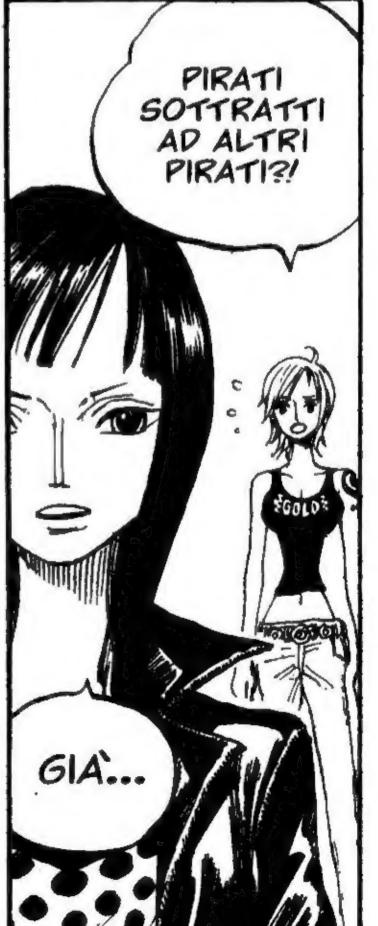














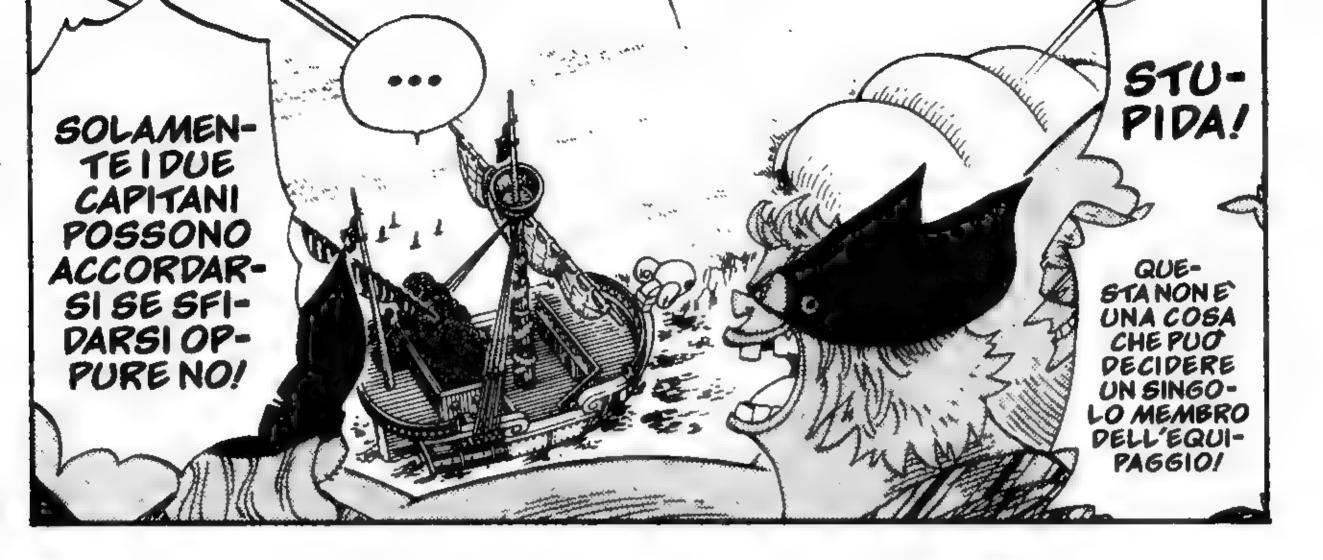


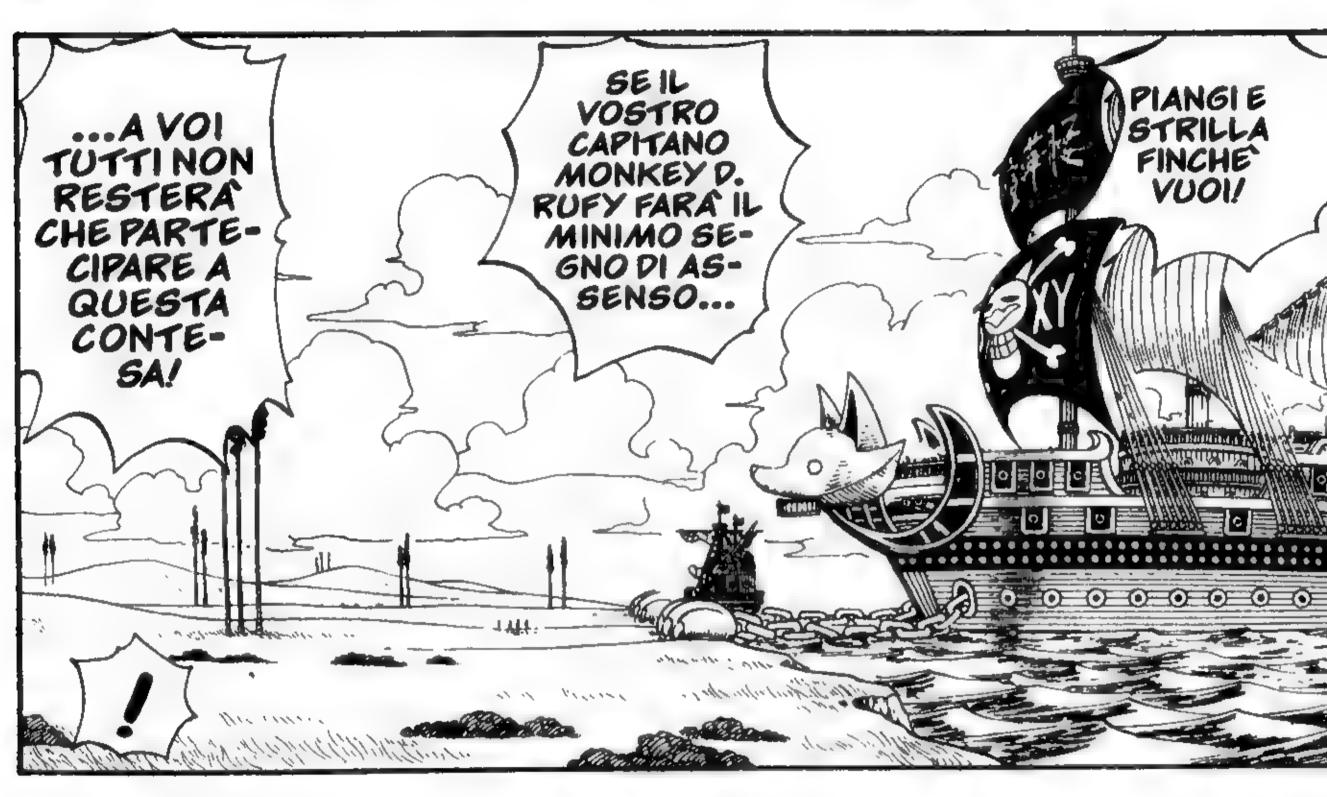












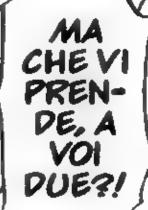






SE LE
PISTOLE
DEI DUE CAPITANI SPARERANNO ALL'UNISONO,
SARA IL SEGNALE CHE
IL GIOCO
HA AVUTO
INIZIO...





VALE ANCHE PER ME...

PREFERIREI MORIRE PIUT-TOSTO CHE VIVERE NEL DISONORE...















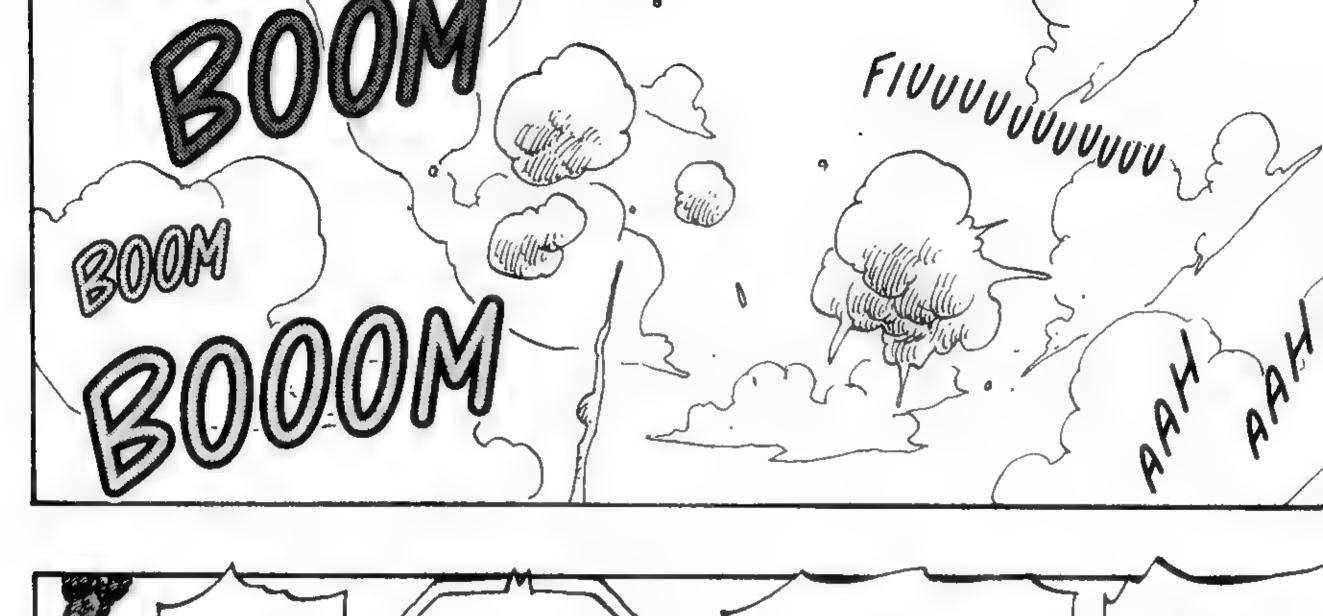








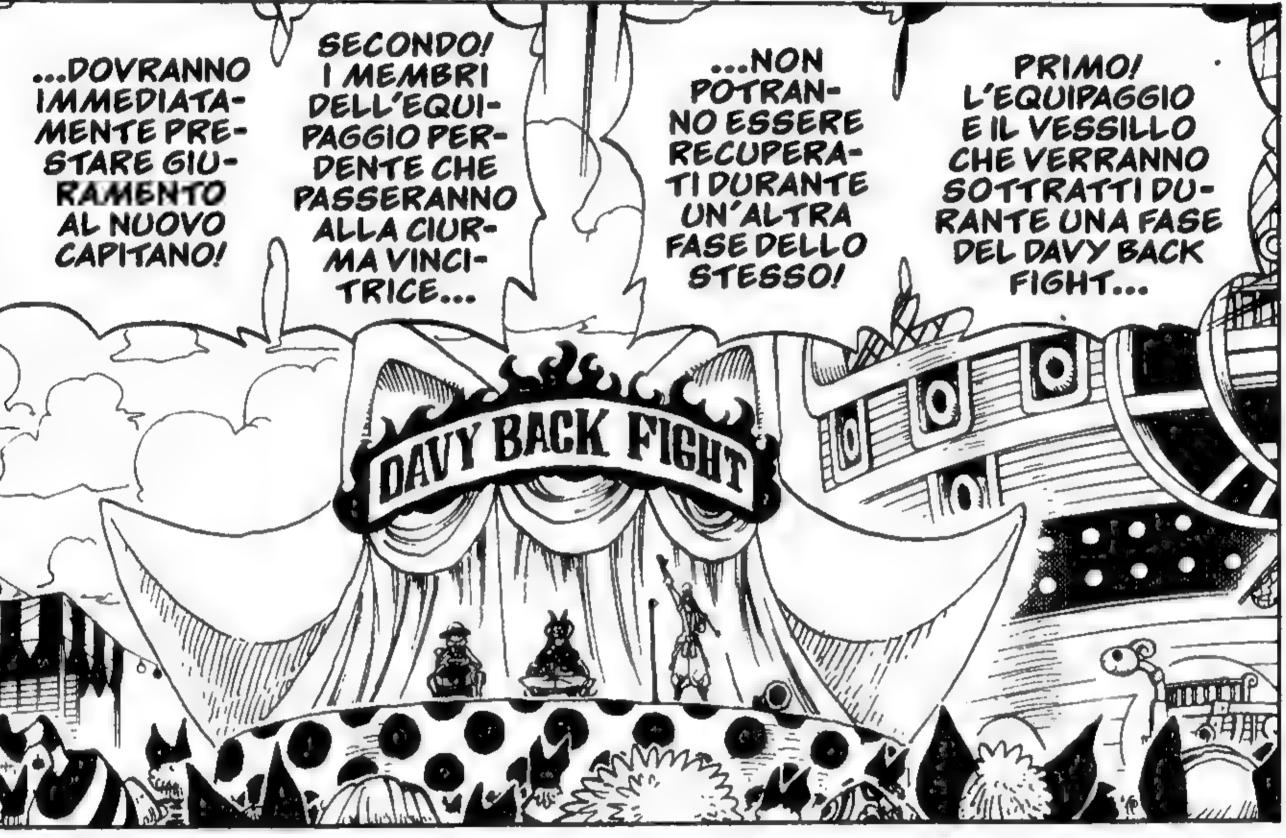


















































ONE PIECE (INCLUSA QUESTA RUBRICA)! QUINDI LASCIAMI PRONUNCIARE LE PAROLE CHE OGNUNO QUI VORREBBE ESCLAMARE... EH!! ASPETTATE UN ATTIMO... ODA NON C'E'! ACCIDENTI... PAZIENZA... E QUINDI... SI DIA INIZIO ALLA RUBRICA! ACC... L'HO DETTO... SCUSAMI, ODA SENSEI, SCUSAMI. IL PRESIDENTE DEL CIRCOLO AMICI DI ONE PIECE

R- SGRUNT! QUESTO E' UN VERO ATTACCO AL CUORE! BAH, SEI STATO CARINO, QUINDI LASCIO PERDERE... E PENSARE CHE MI ERO MESSO IN TESTA ALLA FILA FIN DALLE PRIME LUCI DELL'ALBA PER NON PERDERE LA PRIORITÀ... PAZIEN-ZA, TI PERDONO.

D- SALVE, SENSE!! ONE PIECE MI ALLIETA LO SPIRITO, MI FA RIDERE E SOGNARE! TI RINGRAZIO TANTISSIMO. INTANTO BECCATI QUESTO: «LA BOCCETTA D'INCHIOSTRO SI SPANDE SULLE BOZZE APPENA DISEGNATE»... SPLOSH! «I TUOI ASSISTENTI SI DEVONO ASSENTARE TUTTI PER MOTIVI VARIO... SWISH! «DOPO AVER CONSEGNATO LE BOZZE, SPUNTANO FUORI TRE FOGLI BIANCHI ANCORA DA DISEGNARE»... GLOM! E ORA CHE FAI? HOKUTO HYAKURETSU KEN

R- LA COSA NON MI FA NE' CALDO NE' FREDDO ... TIE'!

D1- SALVE, MAESTRO ODA, DAL BELLISSIMO SORRISO E ALTRO! MI DIVERTO UN SACCO A LEGGERE ONE PIECE, E VORREI CHIEDERE UNA COSA... HO PROVATO A CONTARE LE VOLTE IN CUI PANDAMAN COMPARE NELLA SAGA DI SKYPIEA, SENZA SOSTA, SENZA NEPPURE MANGIARE... HO SCOPERTO CHE PANDAMAN COMPARE LA BELLEZZA DI... 17 VOLTE! SBAGLIO? HIKARI

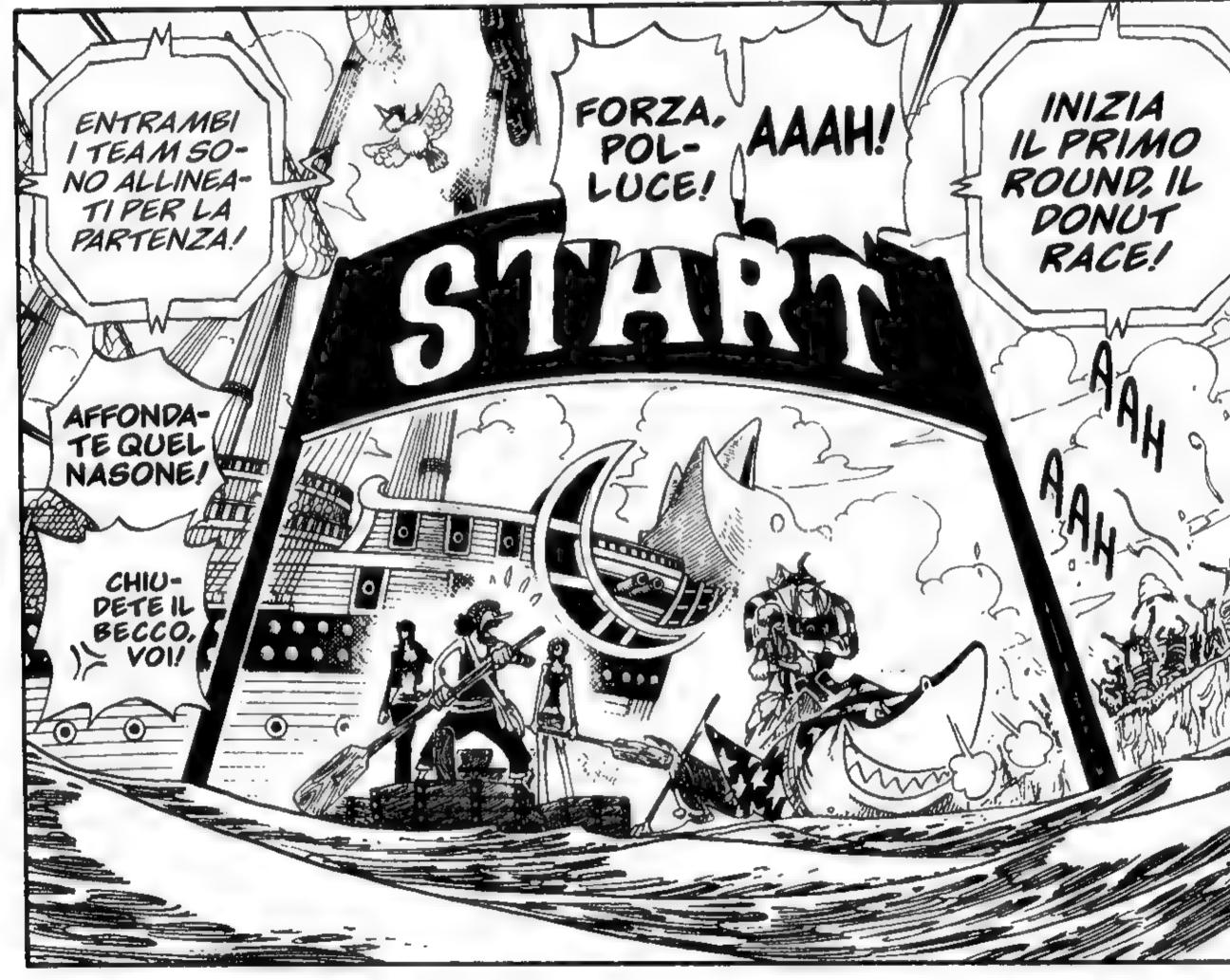
D2- ODA SENSEI, HO DATO UN'OCCHIATA A PANDAMAN DAL VOLUME 5 AL VOLUME 30, E L'HO CONTATO BEN 92 VOLTE... DEVI PUNTARE A 100, MI RACCOMANDO! PANDAMAN II

R-BEL LAVORO, RAGAZZI! MA NON POSSO AIUTARVI CON LA RISPOSTA GIUSTA, MI DISPIACE... IL FATTO E' CHE NON LA SO NEPPURE IO...

PRONTI... DONUT!









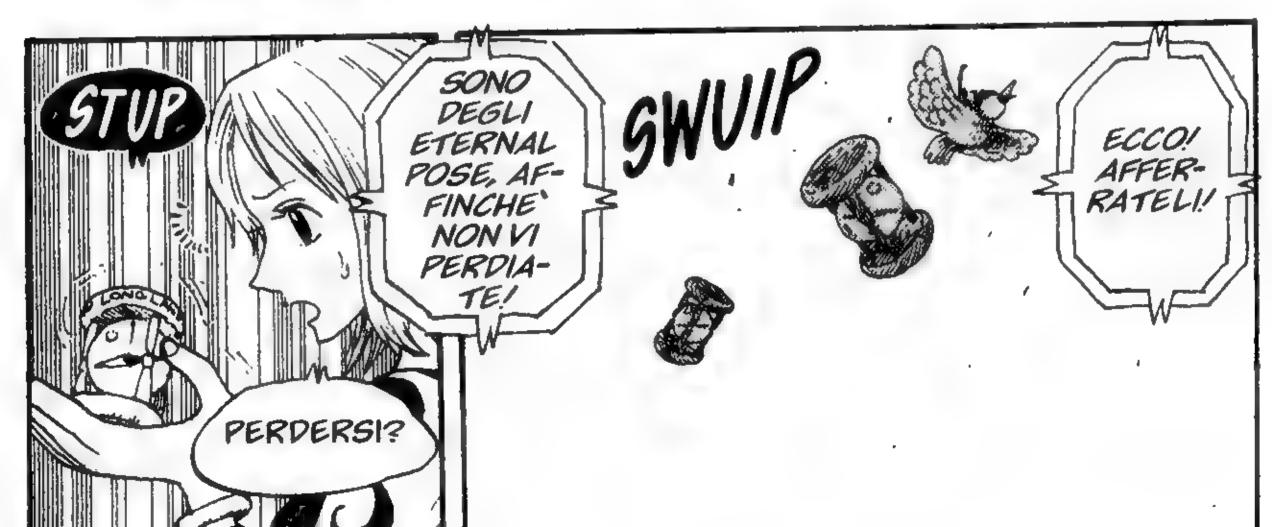
























AN-CORA DA FUORI?!

CLUD:









NATURA-LINELLE COMPETI-ZIONI TRA PIRAT!









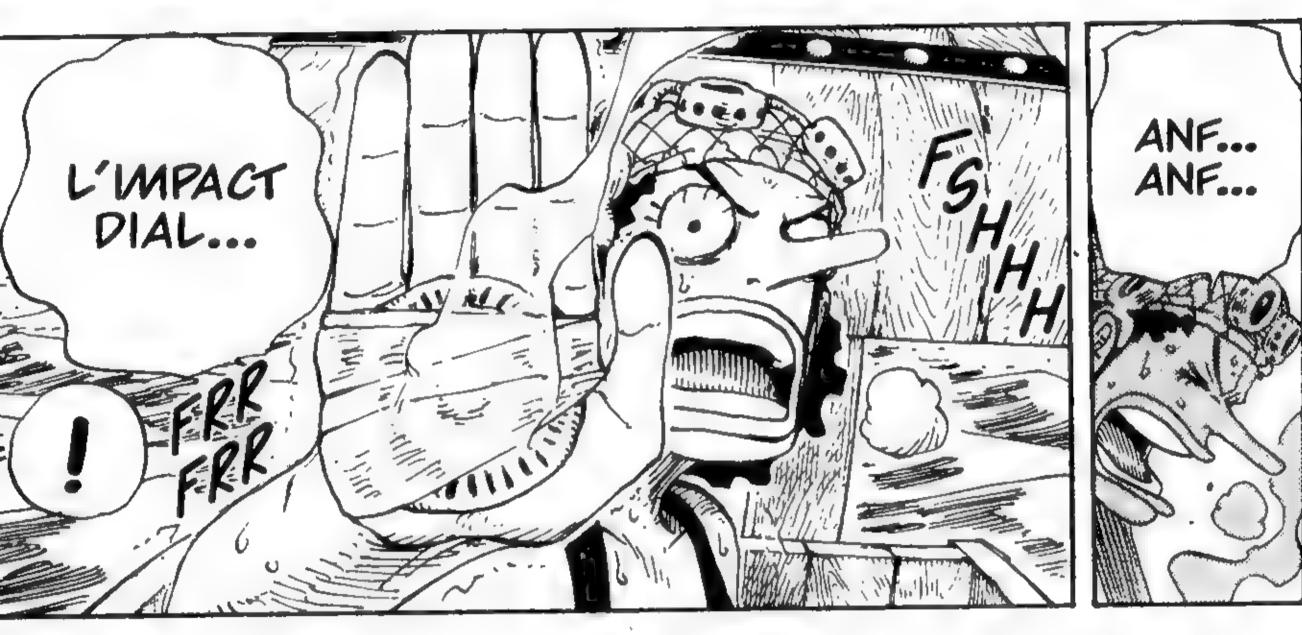












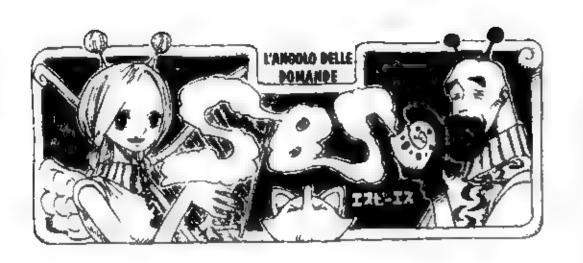






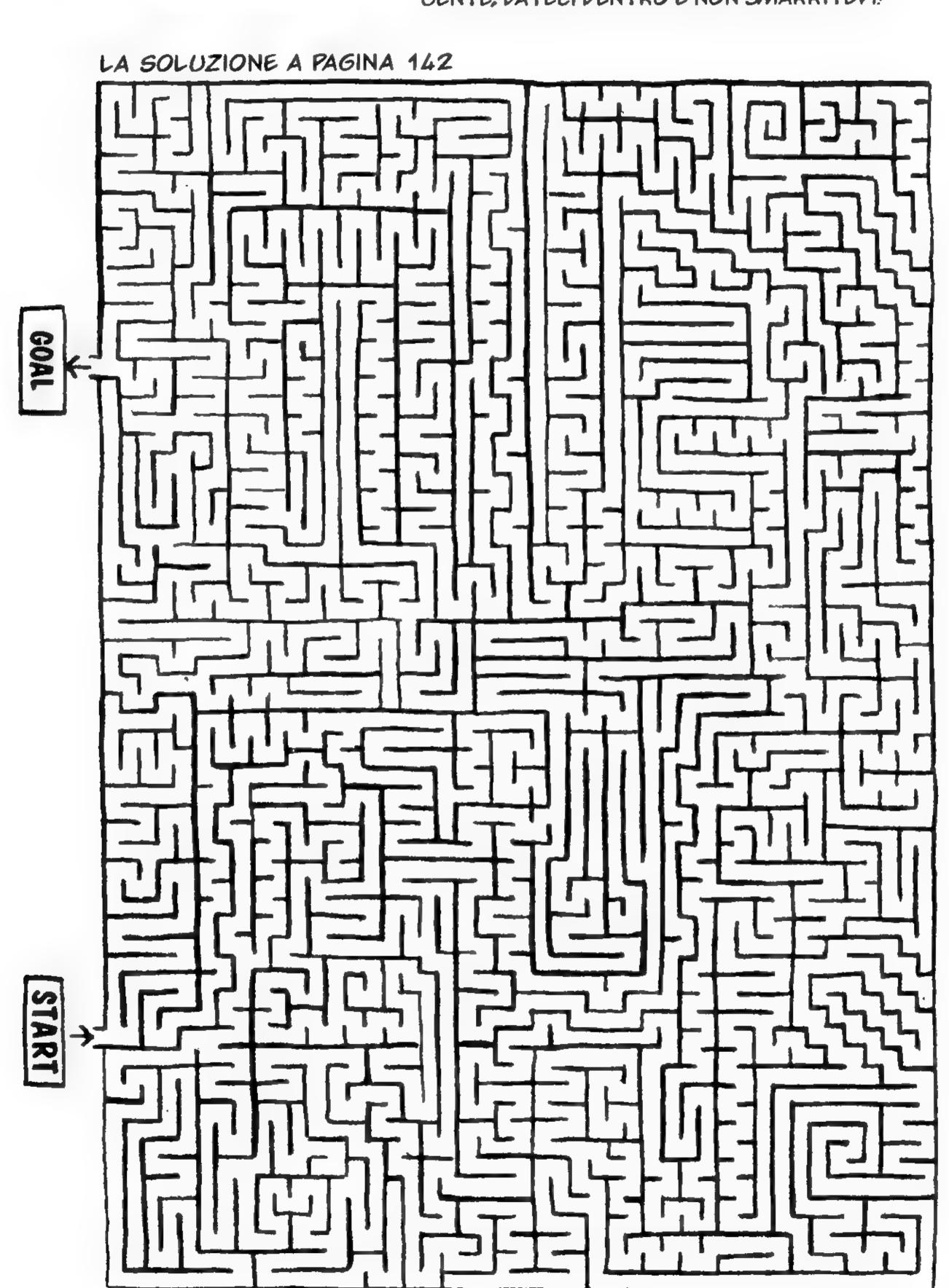




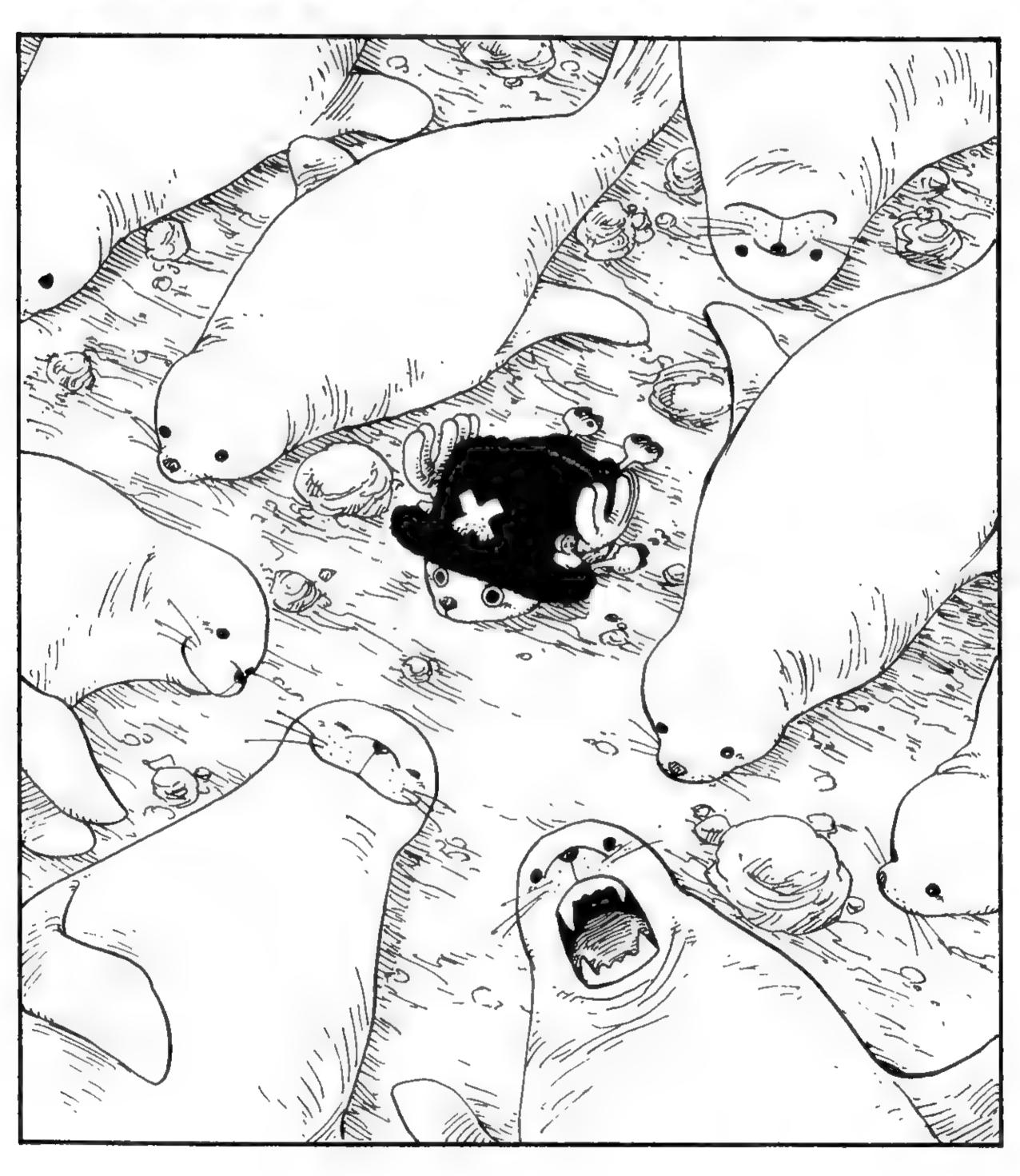


D- HO CREATO UN LABIRINTO! SI COMINCIA
DALLA POSIZIONE START PER USCIRE IN
GOAL. L'ITINERARIO SEGUITO DARA FORMA
AI DUE IDEOGRAMMI CHE SIGNIFICANO ISOLA
DEL CIELO IN GIAPPONESE (SORAJAMA)! IN
BOCCA AL LUPO! FROM LA MOGLIE DI ZORO

R-GRAZIE MILLE, MOGLIE DI ZORO... FORZA GENTE, DATECI DENTRO E NON SMARRITEVI!



LA GRANDE STRATEGIA D'INTERFERENZA









































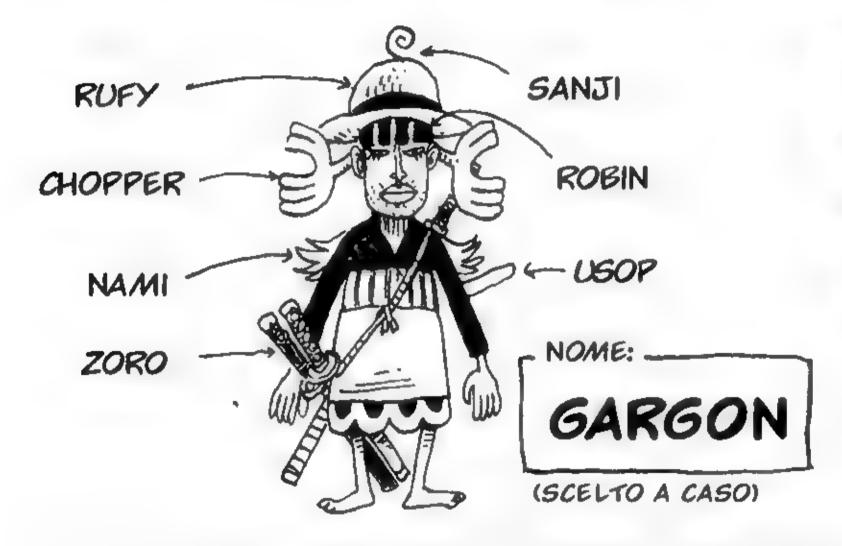


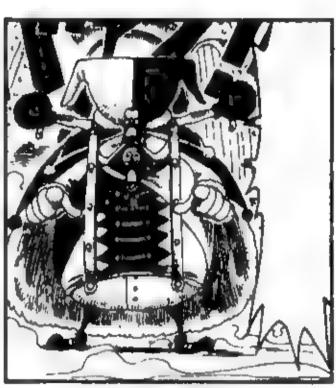






D- AVREI UNA DOMANDA... SE WAPOL, RUFY, NAMI, SANJI, ZORO, CHOPPER, USOP E ROBIN EFFETTUASSERO UN ASSEMBLAGGIO MIRACOLOSO. COSI COME ACCADDE NEL VOLUME 17, COSA SALTEREBBE FUORI? PER FAVORE, PROVI A DISEGNARLO! E COME LO SI POTREBBE CHIAMARE? KIYUTARAU



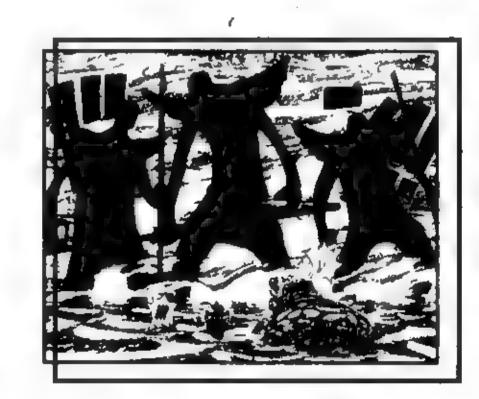


VOLUME 17: L'ASSEMBLAGGIO MIRACOLOSO

D- SALUTI, MAESTRO ODA. APPREZZO MOLTISSMO IL SUO LAVORO. ORA LE PONGO UNA DOMANDA... NEL VOLUME 32 CI SONO DELLE

FIGURE MOSTRUOSE CHE SI INTRAVEDONO ALL'ORIZZONTE... PER CASO QUEL FENOMENO LE E`STATO ISPIRATO DAL COSIDDETTO EFFETTO BROCKEN, VERIFICATOSI APPUNTO NEL BROCKEN, CIMA DELLA CATENA DEI MONTI HARZ IN GERMANIA? OPPURE MI SBAGLIO? GRAZIE E SALUTI! BY AKIU

R- SI TRATTA APPUNTO DELL'EFFETTO BROCKEN, CONOSCIUTO ANCHE COME SPETTRO DI BROCKEN OPPURE ARCO DI BROCKEN. UN EFFETTO LE CUI CAUSE SONO PROPRIO QUELLE DESCRITTE NEL MANGA, E PARE SIA ACCADUTO PERSINO IN GIAPPONE. E IN PROSSIMITA DELLA SOMMITA DEL



RIFLESSO E' POSSIBILE SCORGERE UN BELLISSIMO ARCOBALENO LUMINOSO CIRCOLARE, CONOSCIUTO ANCHE COME GORAIGO (IMMAGI-NO CHE IN INGLESE SUONI COME GLORY). NE HO POTUTO AMMIRARE UNO COI MIEI STESSI OCCHI. E' STATO ECCITANTE!

I MOSTRI DEL GROGGY



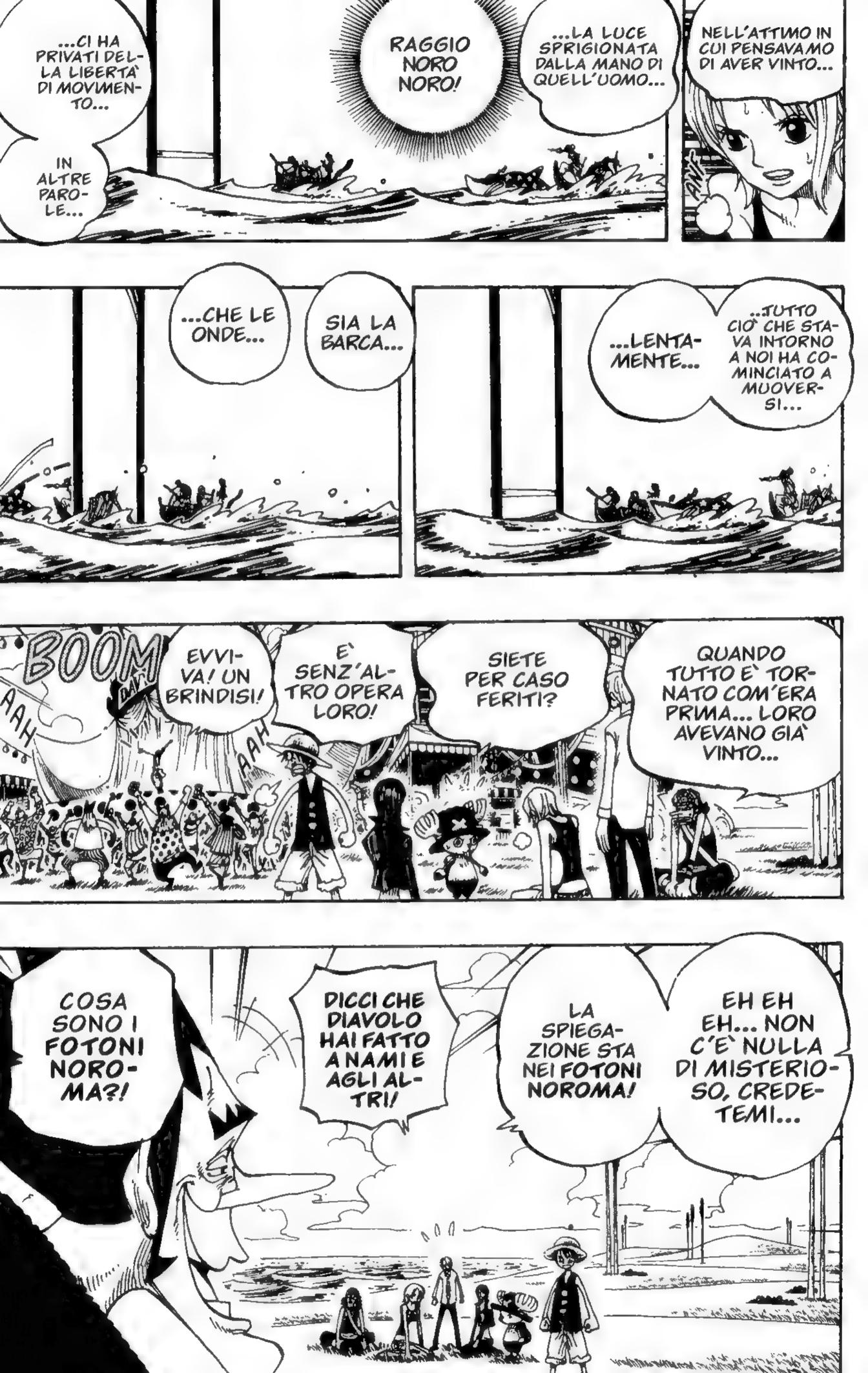


















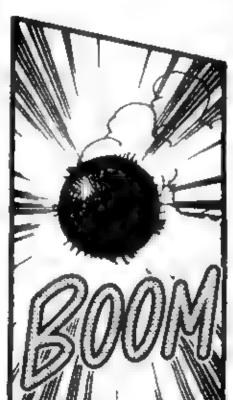












GLI
EFFETTI DEL
RAGGIO DURANO
TRENTA SECONDI, POI LA VELOCITA TORNA
NORMALE...

MI CHIEDO DOVE ARRIVINO VERAMEN-TE LE CONOSCENZE DELL'UMANITA` SU CIO` CHE RIGUARDA QUESTO MARE SCONFINATO...



SE NUL-LA FOSSE SUCCES-SO...



510W













..SEI TU!





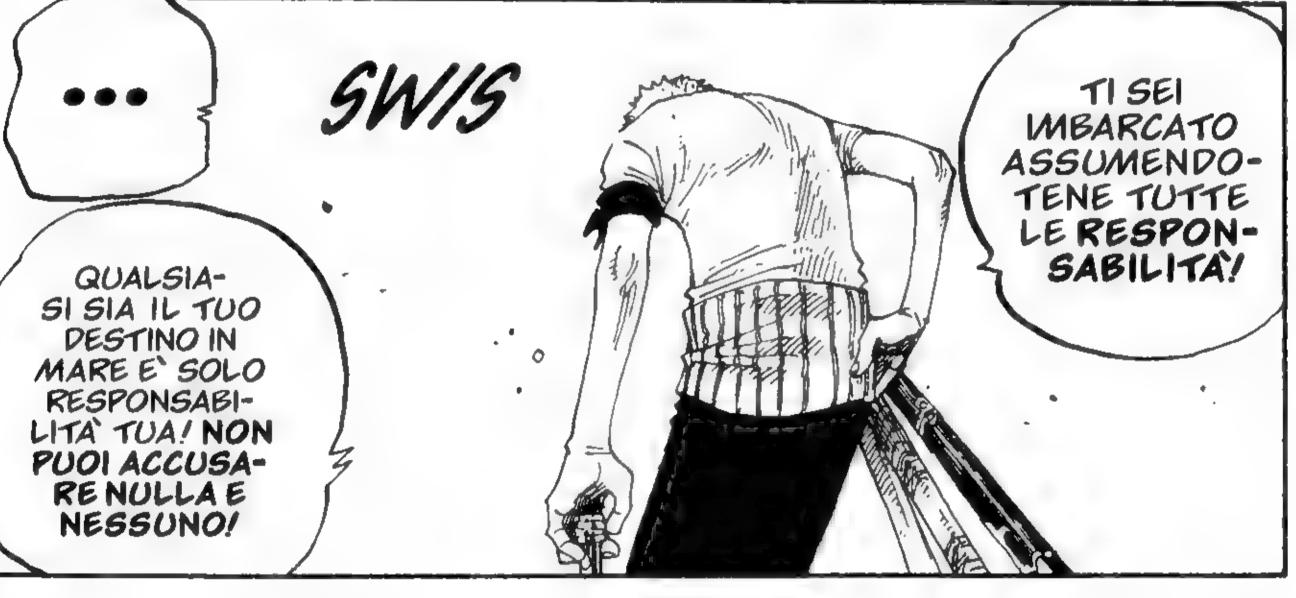








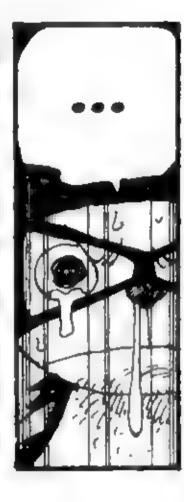




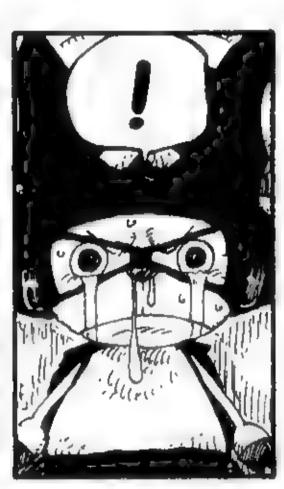
















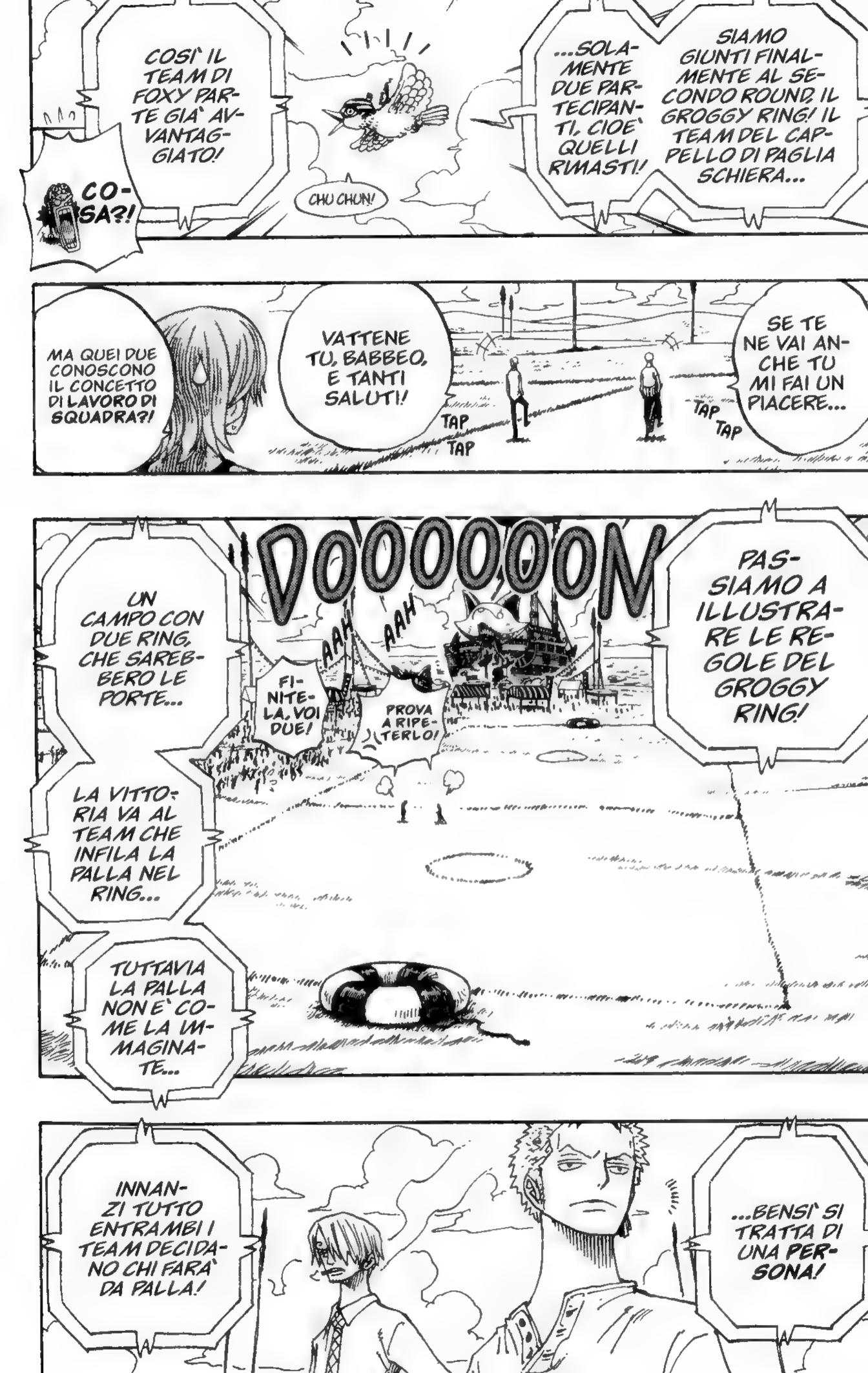


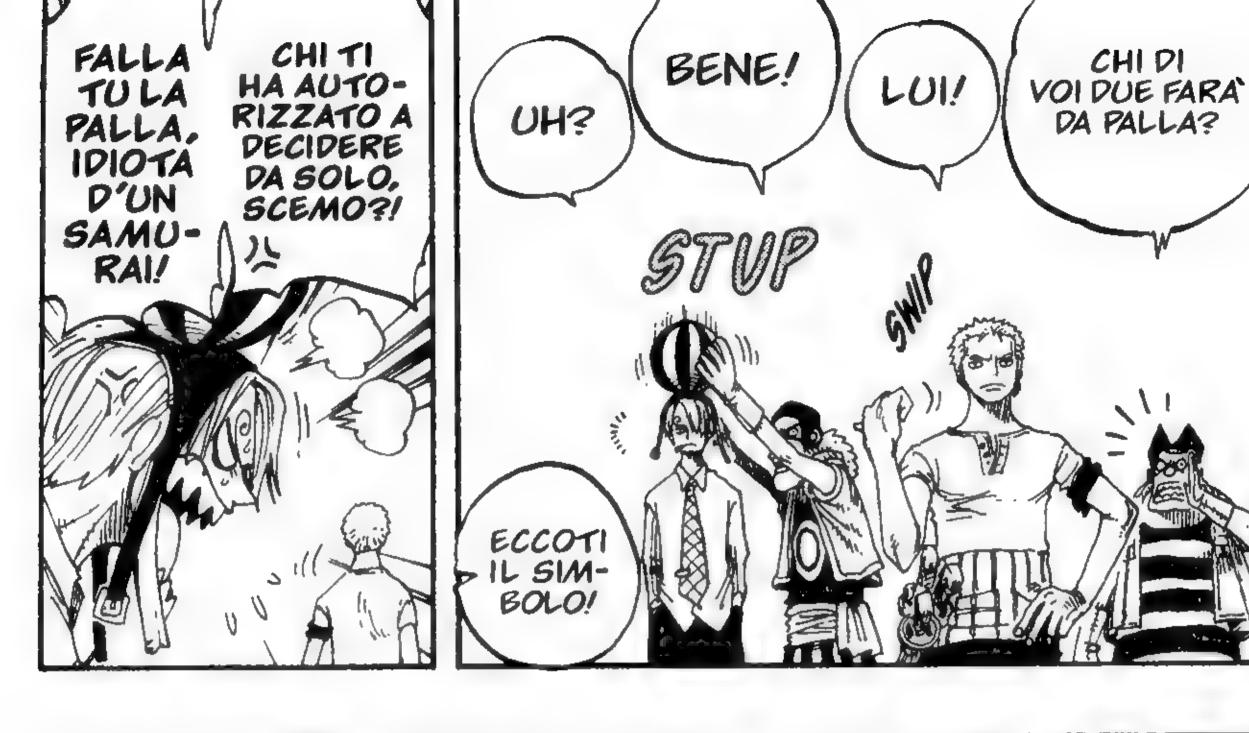






















GROGGY RING!!





GROGGY RING!!

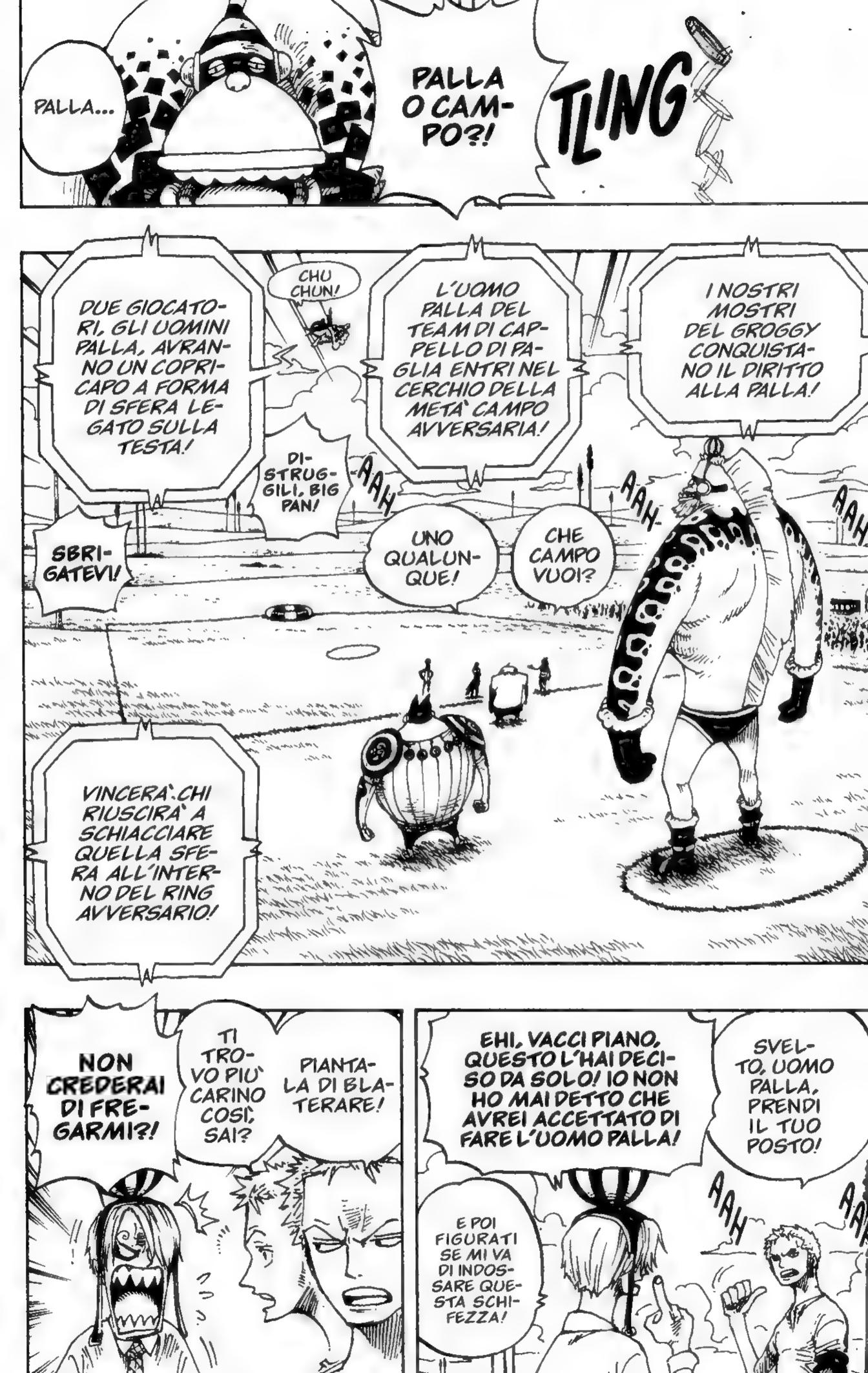
























































ODA - RINGRAZIO HIME CHAN DELLA PREFETTURA DI HYOGO! FORZA, GENTE, PROVATECI ANCHE VOI!



LOGIC PUZZLE



RUFY, ZORO, USOP E CHOPPER HANNO MANGIATO TUTTI I DOLCETTI PREPARATI DA SANJI. BASANDOVI SULLE INFORMAZIONI QUI SOTTO DOVRETE SCOPRIRE QUALE PERSONAGGIO HA MANGIATO QUALE TIPO DI DOLCE E QUANTI NE HA MANGIATI! FORZA! NAMI E SANJI NON NE HANNO ASSAGGIATO NEMMENO UN PEZZETTINO...





HO PREPARATO DUE DOLCETTI CON LE MANDORLE, DUE COL CIOCCOLATO, DUE CON LE PRUGNE, DUE COI LAMPONI E DUE CON LE FRAGOLE.



OGNUNO DI NOI HA MANGIATO UN NUMERO DIFFERENTE DI DOLCI, E TUTTI NE HANNO MANGIATO ALMENO UNO. TUTTAVIA
NESSUNO NE HA MANGIATI DUE DELLO
STESSO TIPO.



IO E ZORO NE ABBIAMO MANGIATO UNO DEL-LO STESSO TIPO. COSÌ COME ZORO E RUFY NE HANNO MANGIATO UNO DELLO STESSO TIPO. LO STESSO VALE PER ME E RUFY! USOP NON STA RACCONTANDO BUGIE...



USOP NON HA MANGIATO NE' LAMPONI NE' PRUGNE.



IO NON NE HO MANGIATI, MA SO CHE ZORO NON HA MANGIATO NE' FRAGOLE E NEMMENO MANDORLE.



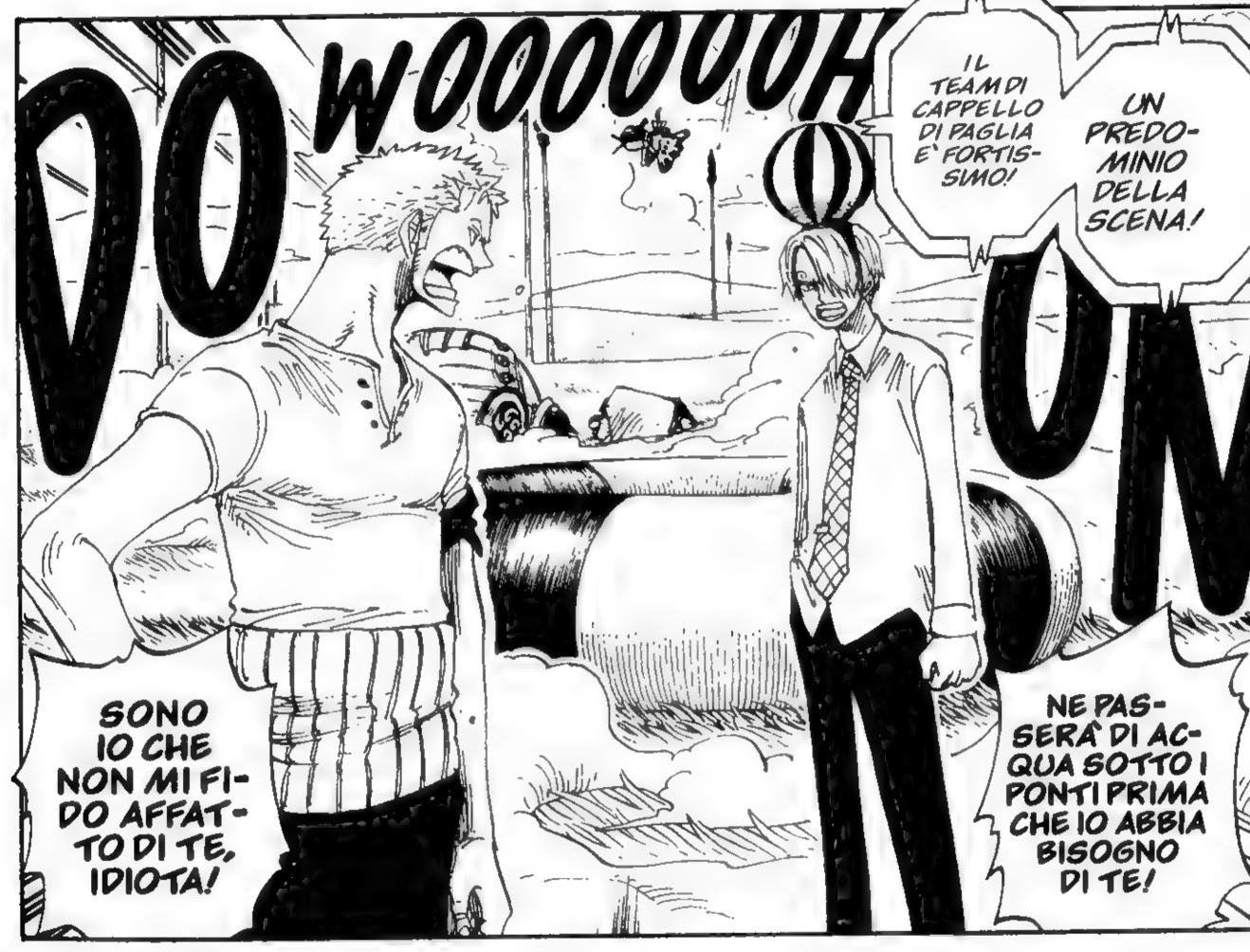
HO MANGIATO UN DOLCETTO AI LAMPONI!

RISPOSTE A PAGINA 142!

GIOCO GROSSOLANO



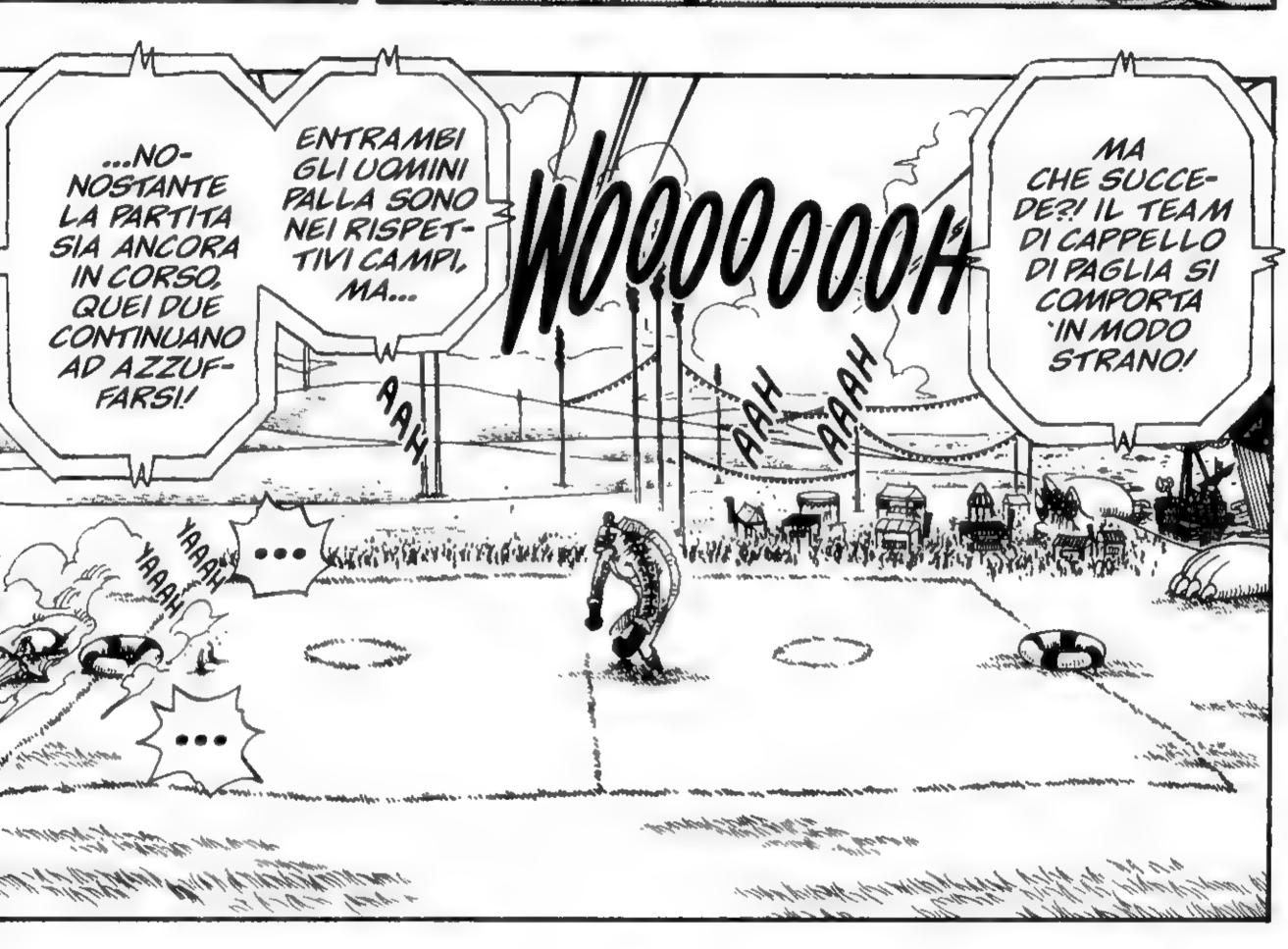








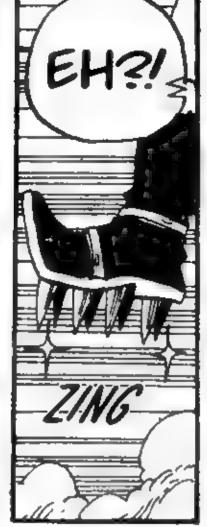










































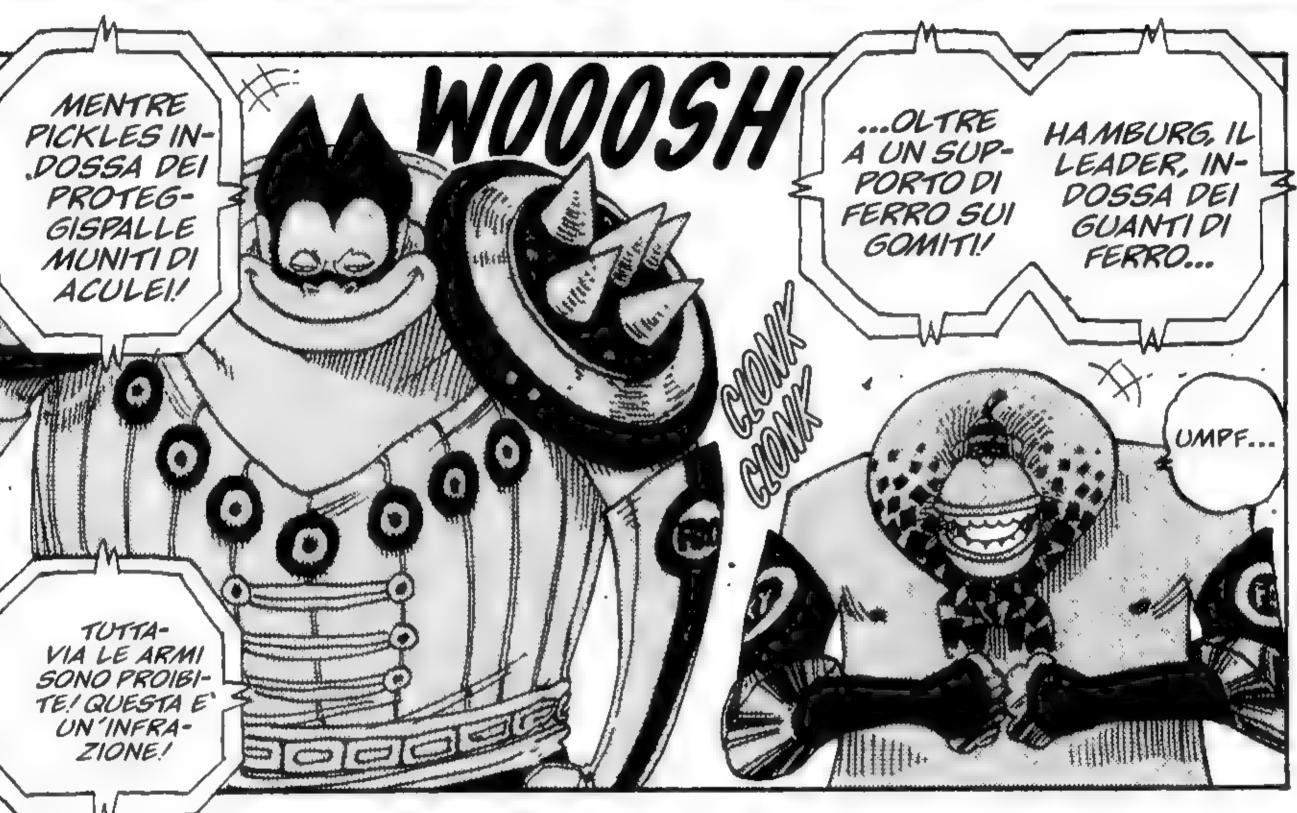




































D-SALVE, MAESTRO ODA. HO UNA DOMANDA DA FARLE: NEL VOLUME 28 RUFY CANTICCHIAVA QUALCOSA CIRCA L'ISOLA DEL NORD E L'ISOLA DEL SUD... SIGNIFICA FORSE CHE ESISTONO ANCHE UN'ISOLETTA DELL'EST E UNA DELL'OVEST? MI FACCIA SAPERE.
YUZO KAWAGUCCHI

R-BENE, LASCIAMO CANTICCHIARE AL DIRETTO INTE-RESSATO IL RESTO DELLA FILASTROCCA... FORZA!

RUFY - VOLETE CHE LA CANTI?
E ALLORA VE LA CANTO!
«TRALALA, L'ISOLETTA DELL'EST, MA CHE PRESTO LA
MATTINA, TESTOLINA ADDORMENTATA E STUPIDINA,
TRALALA... TRALALA, L'ISOLETTA DELL'OVEST, MA
CHE TARDI FA LA SERA, CORPO STANCO SI DISPERA,
TRALALA... CHE SBADIGLIO SOPRAFFINO... FATE
TUTTI UN SORRISINO UN PO' CRETINO, TRALALA!»
QUESTO E' QUANTO! SALUTI A TUTTI!

R- ECCO RISOLTO IL MISTERO, E` COME SE AVESSI D'UN TRATTO PERSO LA VOGLIA DI CONTINUARE A VIVERE... SOTTO CON LA PROSSIMA DOMANDA!

D-BUONGIORNO, ODACCHI! A PROPOSITO, VORREI CONOSCERE IL COMPLEANNO DEL MIO IDOLO TASHIGI! VISTO CHE LEI E' COSI SBADATA (IN GIAPPONESE TOROI), NON E' CHE MAGARI E' PROPRIO IL 6 DI OTTOBRE (SECONDO UNA DELLE PRONUNCE DEGLI IDEOGRAMMI NUMERICI: TO=10, RO=6)? DICI CHE PUO' ANDARE? BENE, ALLORA E' UFFICIALE! IL SERGENTE MAGGIORE TASHIGI COMPIE GLI ANNI IL 6 OTTOBRE! NESSUNO HA NULLA DA RIDIRE? ALLORA E' DECISO! (PERDONATEMI, MA



IO ADORO TASHIGI, E QUINDI HO NECESSITA DI CONOSCERE IL SUO COMPLEANNO...). SPICY TARO









0000000HH



TUTTAVIA CI SI CHIEDE SE E' RIMASTA LORO L'ENERGIA SUF-FICIENTE PER CONTINUARE A LOTTARE!

...E SANJI IL CUOCO! QUESTI DUE SONO ASSO-LUTAMENTE GAGLIARDI! RORONOA LO SPADACCINO...

QUELLI DEL TEAM DI CAP-PELLO DI PA-GLIA SI SONO RIALZATI! SO-NO DI NUOVO IN PIED!!

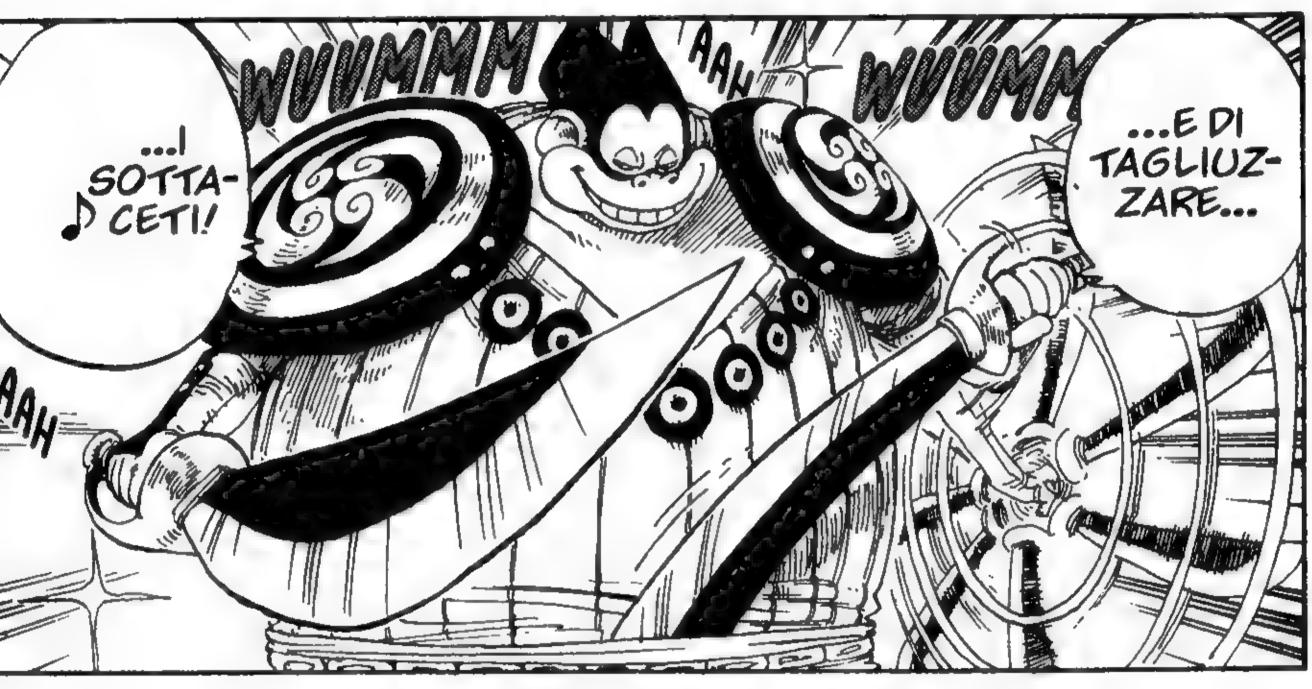
CE
L'HANNO FATTA A RIALZARSI, DANNAZIONE!
ORA FATEGLIELA
VEDERE!















































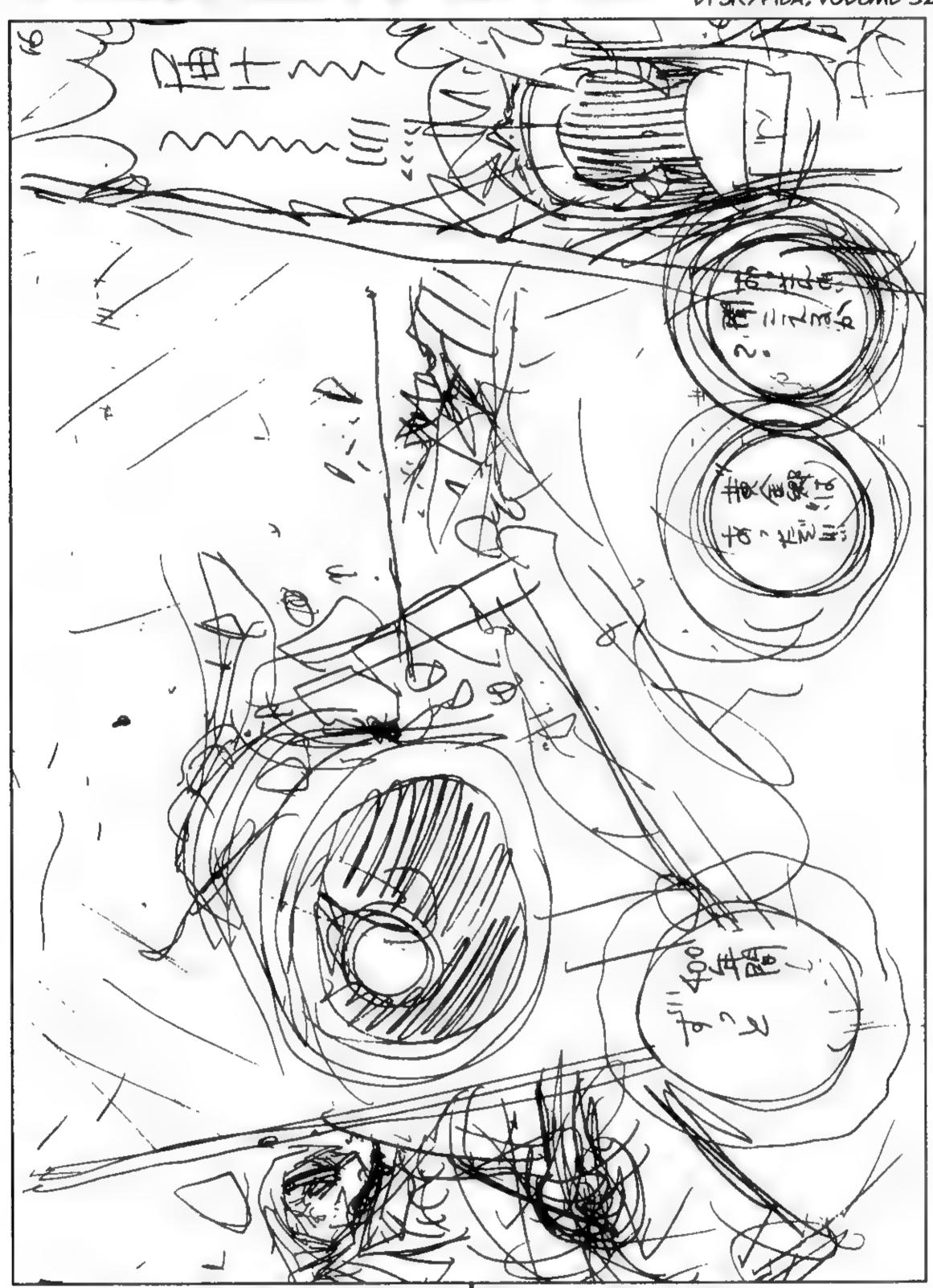






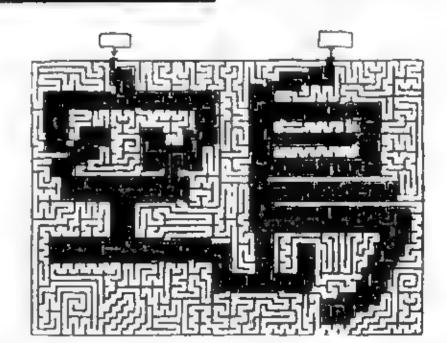
LE GRANDI BOZZE DI ONE PIECE!

(SI RIFERISCE A UNA VIGNETTA DELLA SAGA DI SKYPIEA, VOLUME 32)



LE SOLUZIONI AL LABIRINTO DI PAG. 42 E AL QUIZ DI PAG. 102 PAG. 42, SOLUZIONE DEL LABIRINTO.

PAG. 102: ZORO- (2) CIOCCOLATO E PRUGNE USOP- (3) CIOCCOLATO, MANDORLE E FRAGOLE RUFY- (4) MANDORLE, PRUGNE, FRAGOLE E LAMPONI CHOPPER- (1) LAMPONI



L'EVENTO PRINCIPALE!



















MAAAAAA

FIIII!

GROGGY RING E' TERMI-NATO!

















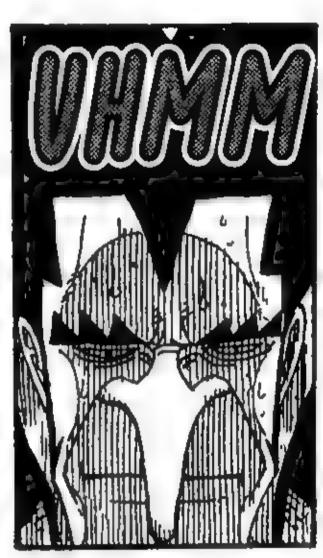


















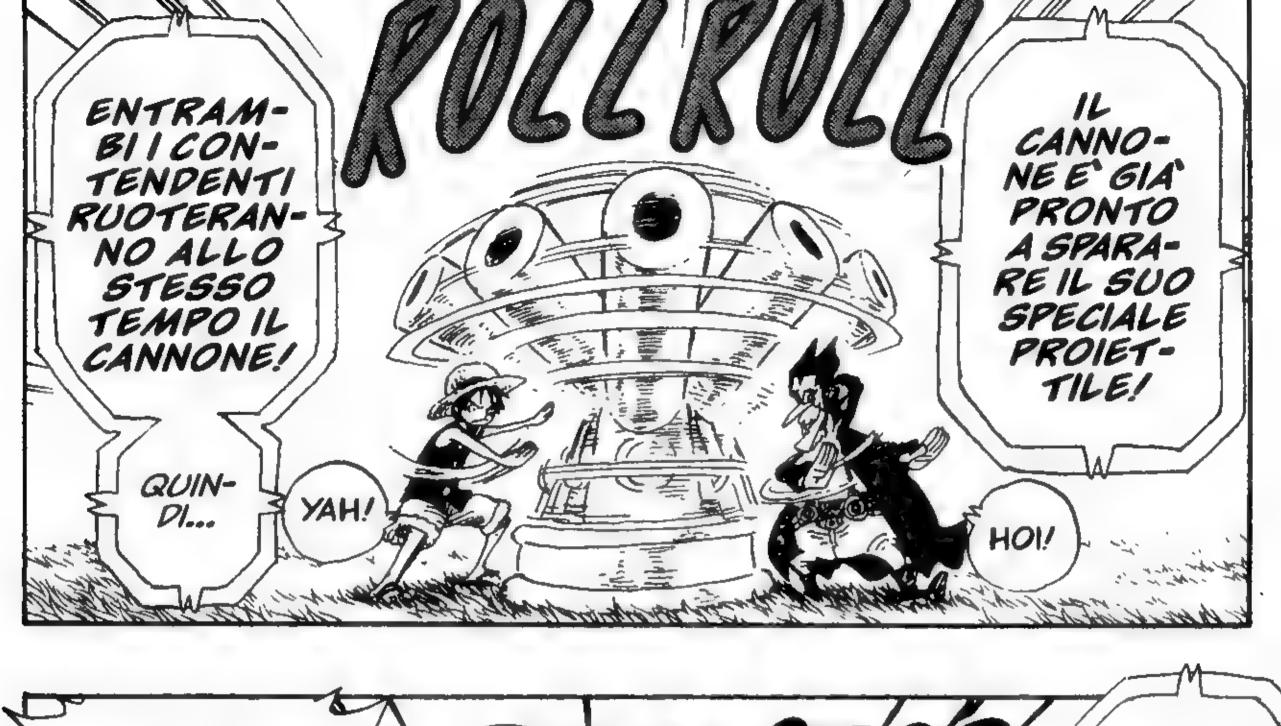








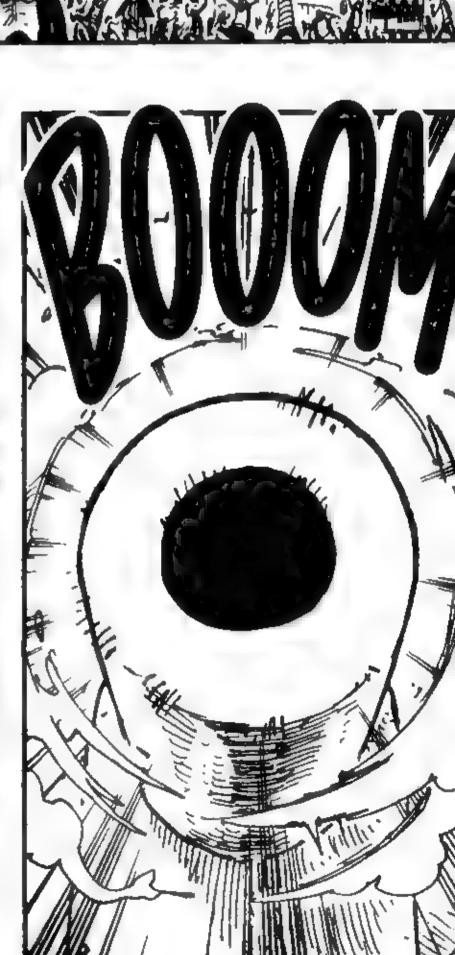






















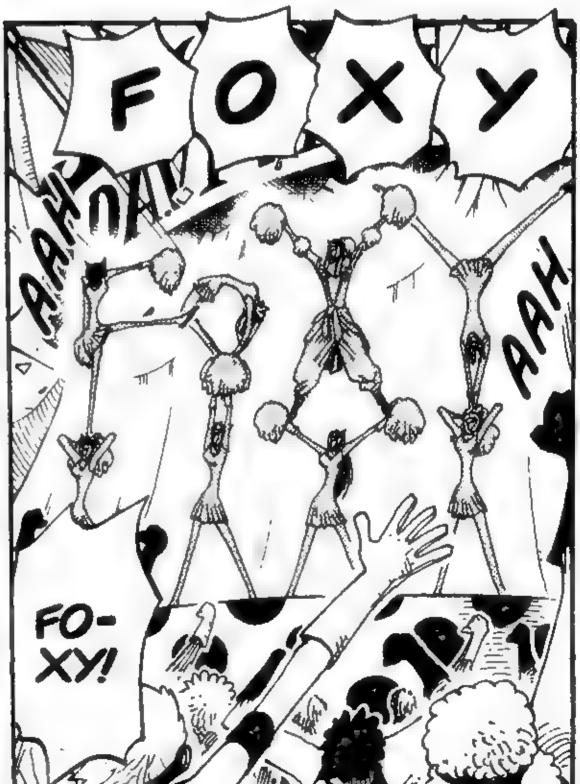
































D-E'POSSIBILE CHE IL LOVE HURRICANE POSSA AVVENIRE SENZA CAUSARE DISAGI O PERICOLI? ORANGE CHIP

R-SI', E' POSSIBILE. DOPOTUTTO L'AMORE E' SEMPRE IN AGGUATO ED E' PRONTO A SBUCARE FUORI DAL TUO CUORE QUANDO MENO TE L'ASPETTI.

D-SALVE, ODA SENSEI. HO UNA QUESTIONE CHE MI ASSILLA, QUINDI SCUSAMI SE TI PONGO UNA DOMANDA SERIA... SI TRATTA DEI NOMI DEGLI ATTACCHI DI ENER: PARE CHE MOLTI DERIVINO DALLA MITOLOGIA SCANDINAVA E INDIANA. NON E' CHE MI CHIARIRESTI QUESTO DUBBIO NEI DETTAGLI? FROM CAMMINATORE DELL'ORO

R-BENE. DICIAMO CHE I NOMI HANNO SVARIATE ORIGINI. NON POSSO DILUNGARMI IN SPIEGAZIONI TROPPO DETTAGLIATE,

COMUNQUE ECCOTI UN BREVE SCHEMA SUGLI ATTACCHI DI ENER: "EL THOR" = IL DIO DELLA GUERRA E DELLA LUCE NELLA MITOLOGIA NORDICA.

"HINO" = UCCELLO GIGANTE LUMINOSO ADORATO DALLA TRIBU' INDIANA DEGLI IROCHESI.

"KITEN" = MOSTRO GIAPPONESE DI LUCE.

"JAMBURE" = (SAREBBE JAGTJADBULLA) UNO DEI COSIDDETTI FRATEL-LI LUMINOSI PRESENTI NEI GRAFFITI DI AHRNEM LAND IN AUSTRALIA. "MAMARAGAN" = DIO DELLA LUCE DEI NATIVI

DELL'AUSTRALIA CENTRALE.

"AMAL" = TRASCRIZIONE DEL GIAPPONESE AMARU/ AMAKUDARI, CHE SIGNIFICA "DISCENDENTE DAL PARADISO":

"KALI" = DIO DELLA LUCE DELLE TRIBU PIGMEEE DEL MALI.

INOLTRE "VOLLEY" E' UN TERMINE CHE RICORDA L'ONOMATOPEA GIAPPONESE BARI-BARI, LA QUALE SPESSO INDICA IL FRAGORE DEL TUONO.





COMBATTIMENTO!



SETTIMA SERIE DELLE MINI AVVENTURE A PUNTATE (1)
163 UN ANGELO PRECIPITA DAL CIELO

















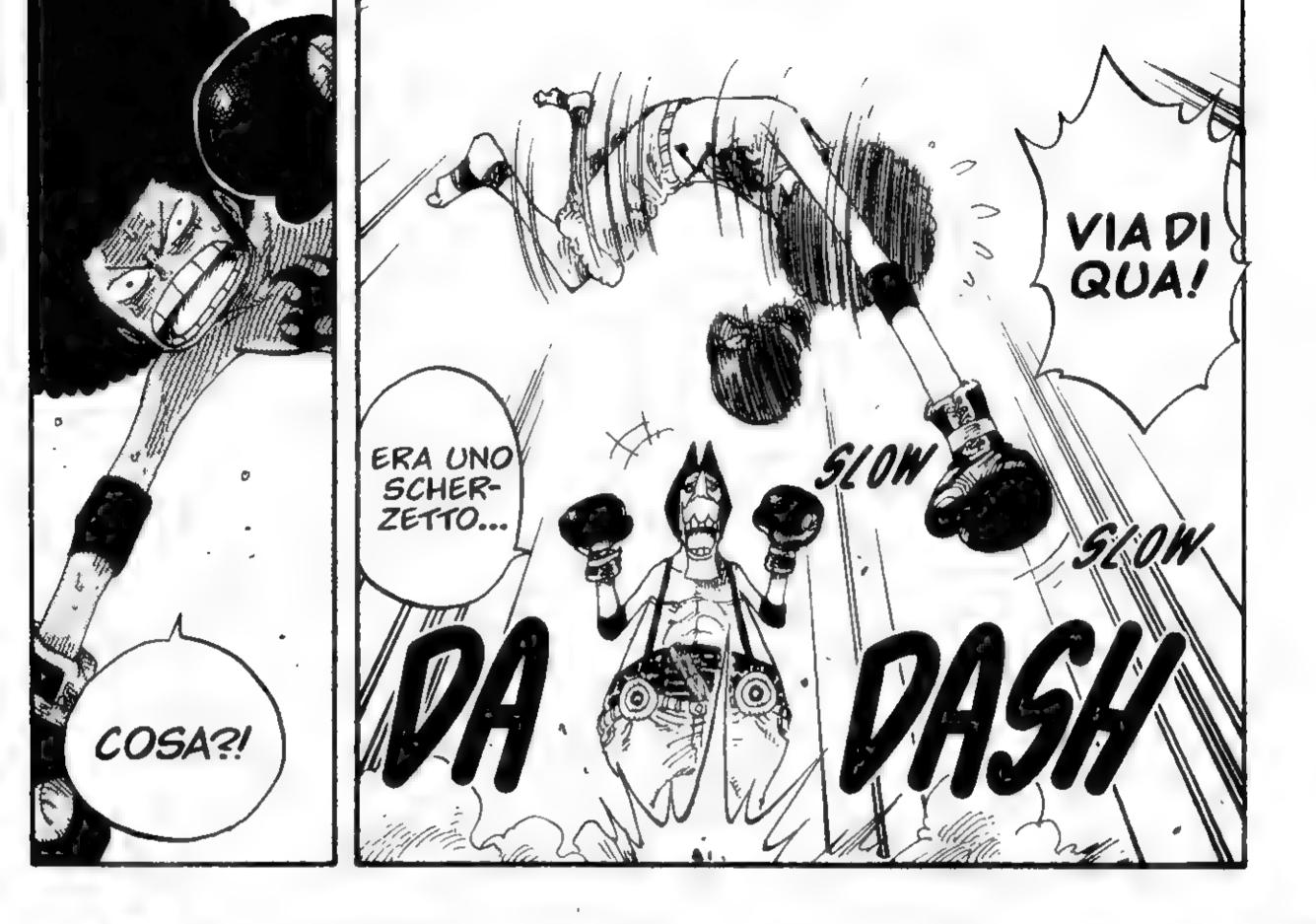


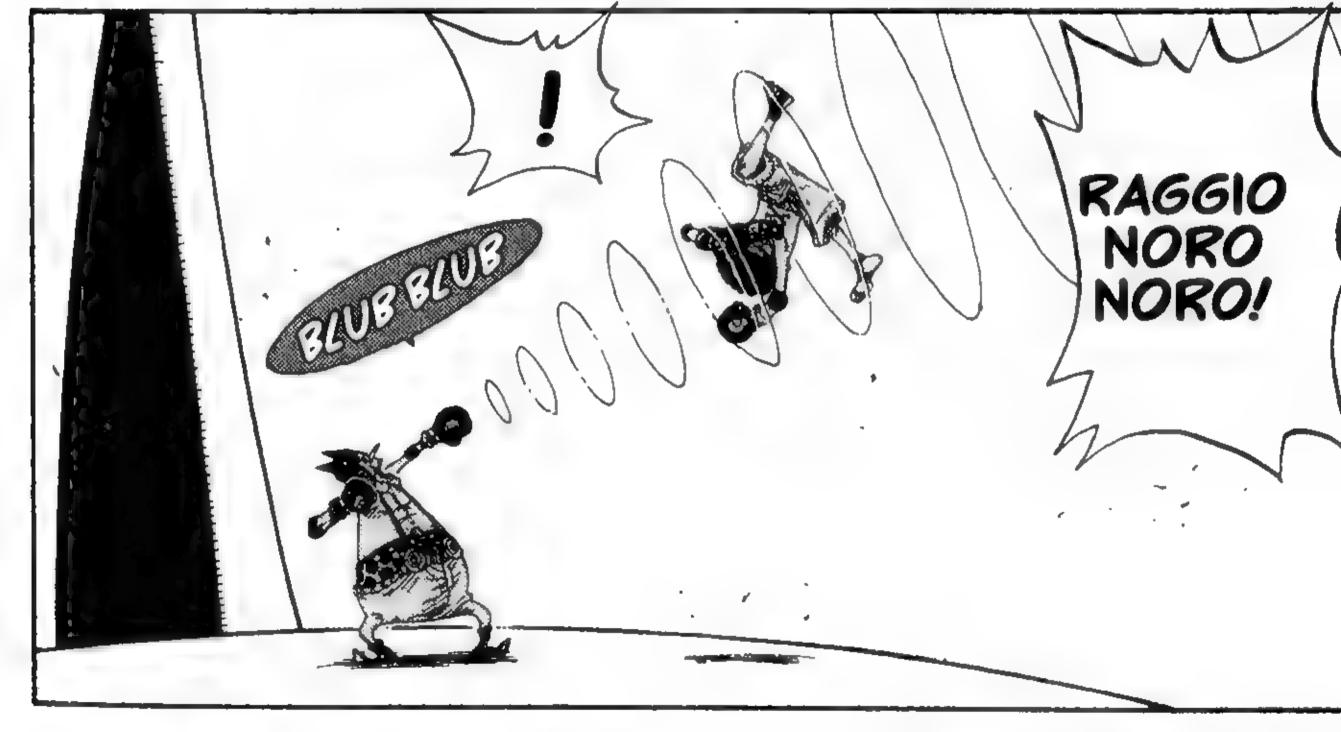
























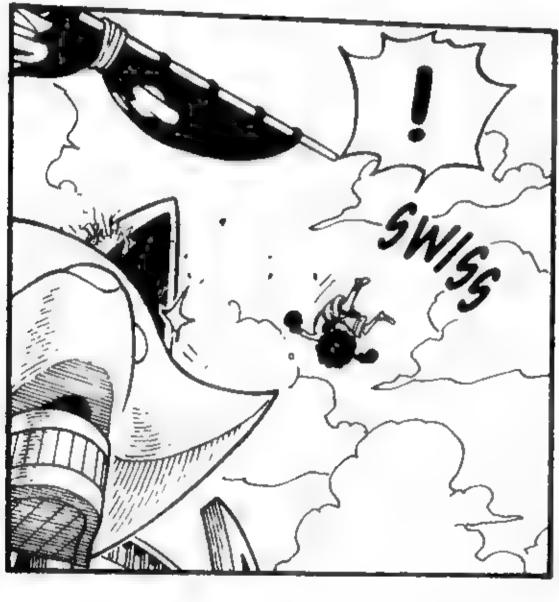








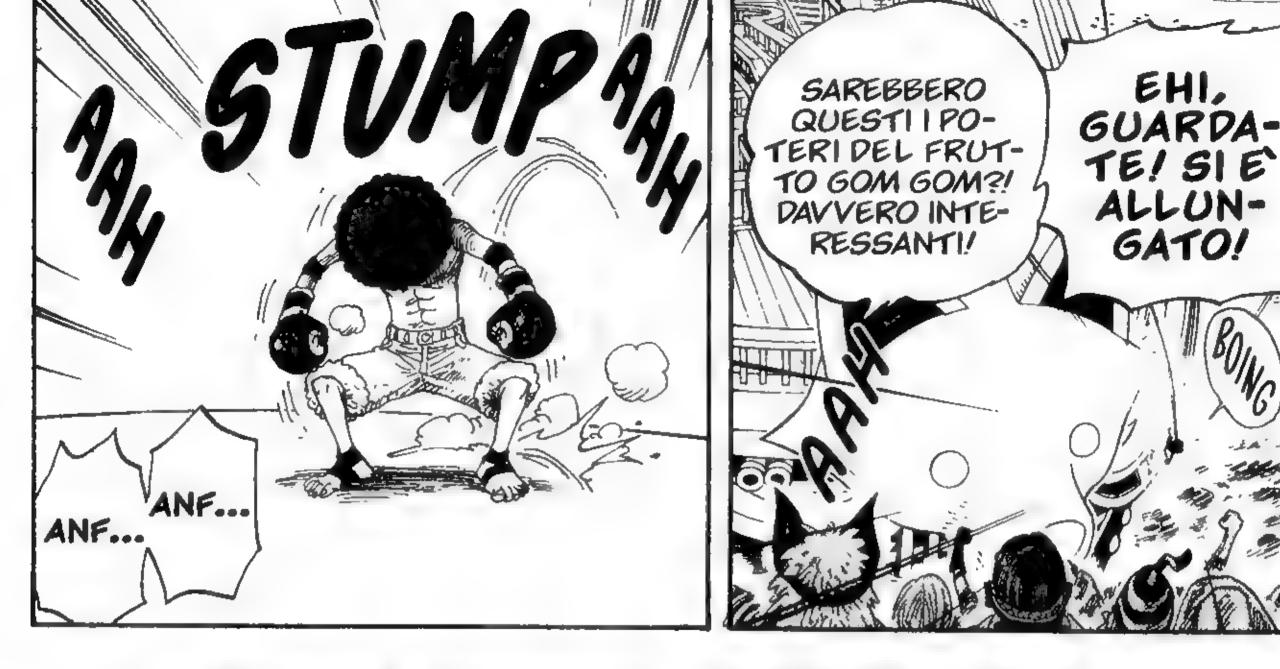












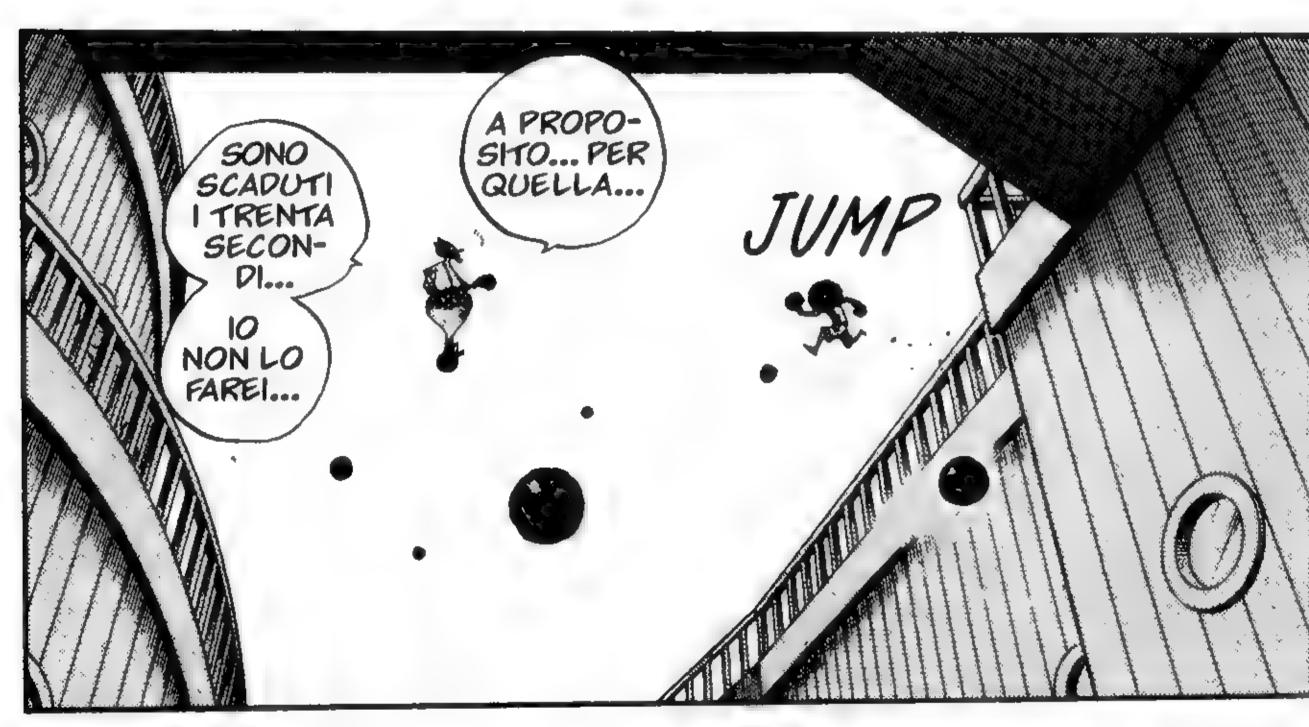


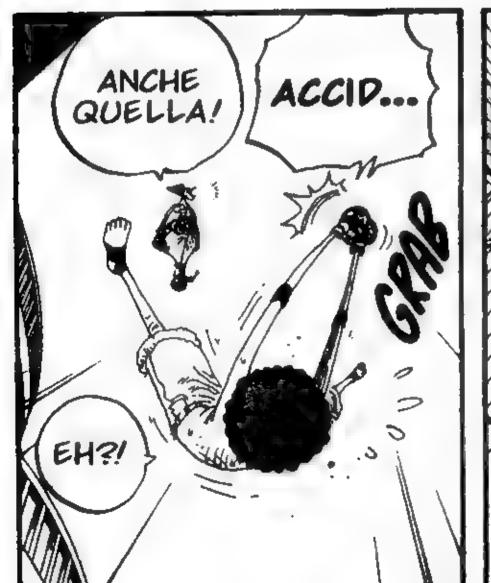




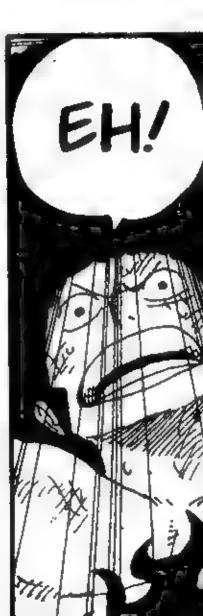




























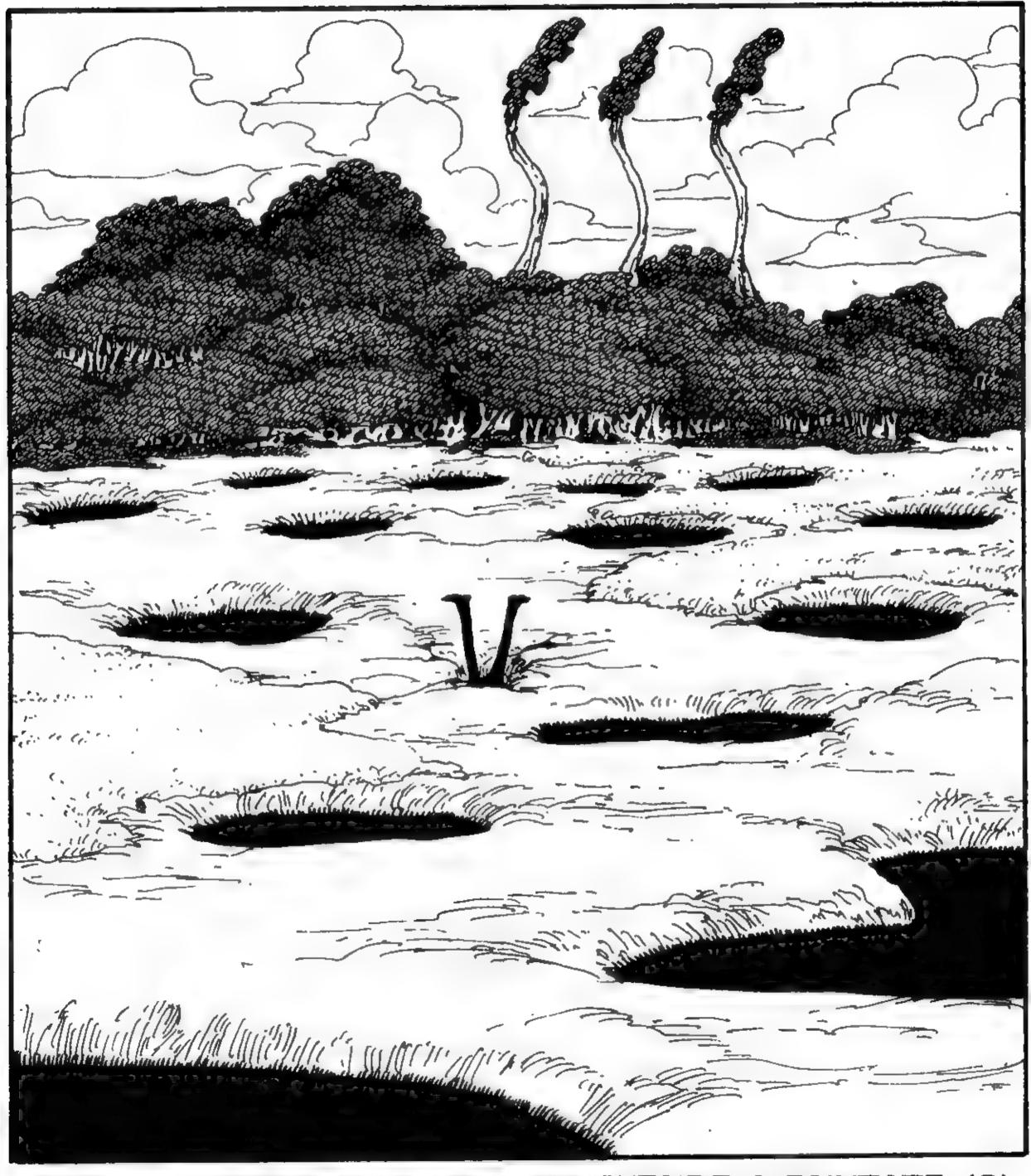




L'ANGOLO DA COLORARE



LA STANZA SEGRETA



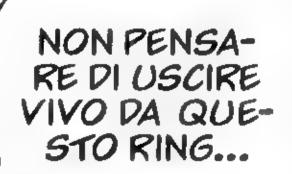
SETTIMA SERIE DELLE MINI AVVENTURE A PUNTATE (2)
183 UN'ISOLA PIENA ZEPPA DI BUCHE









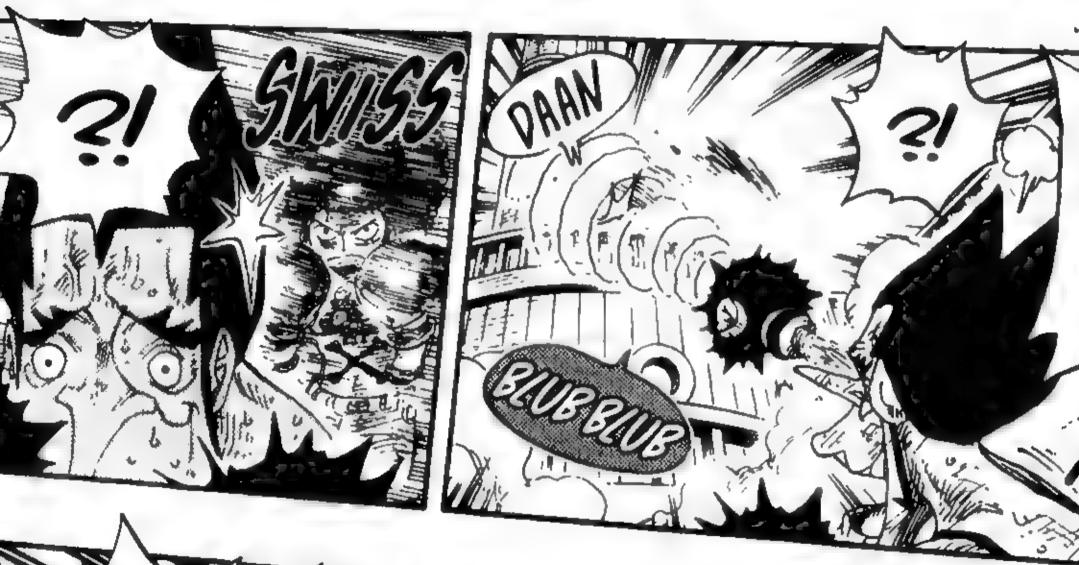


















GOM 60M GAN-





















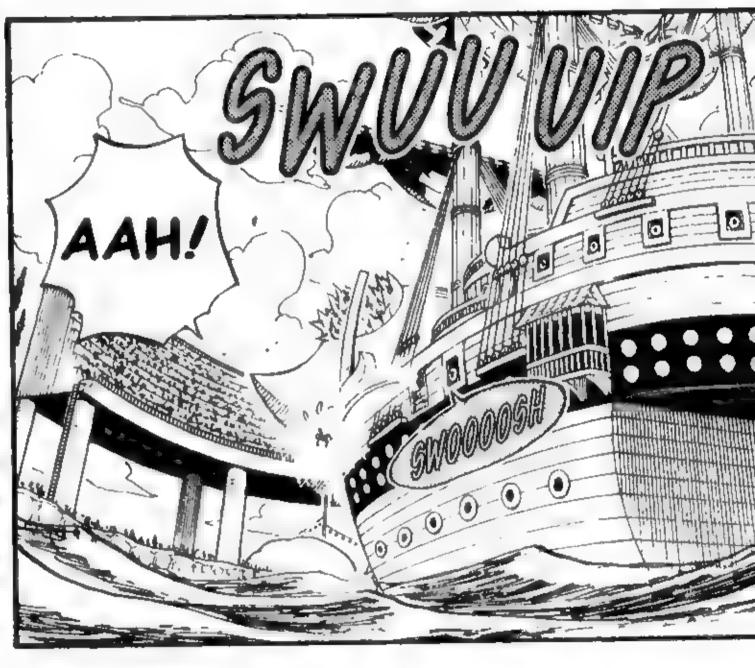








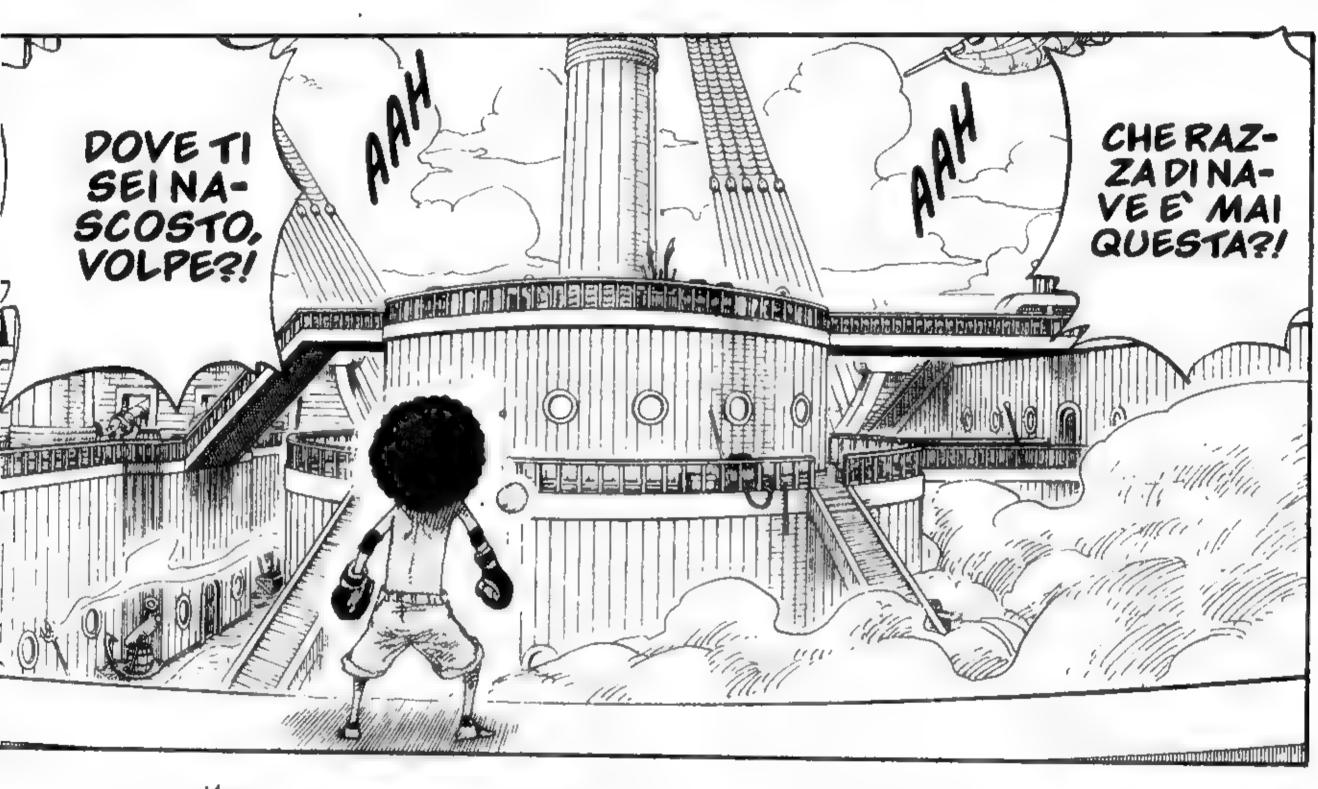


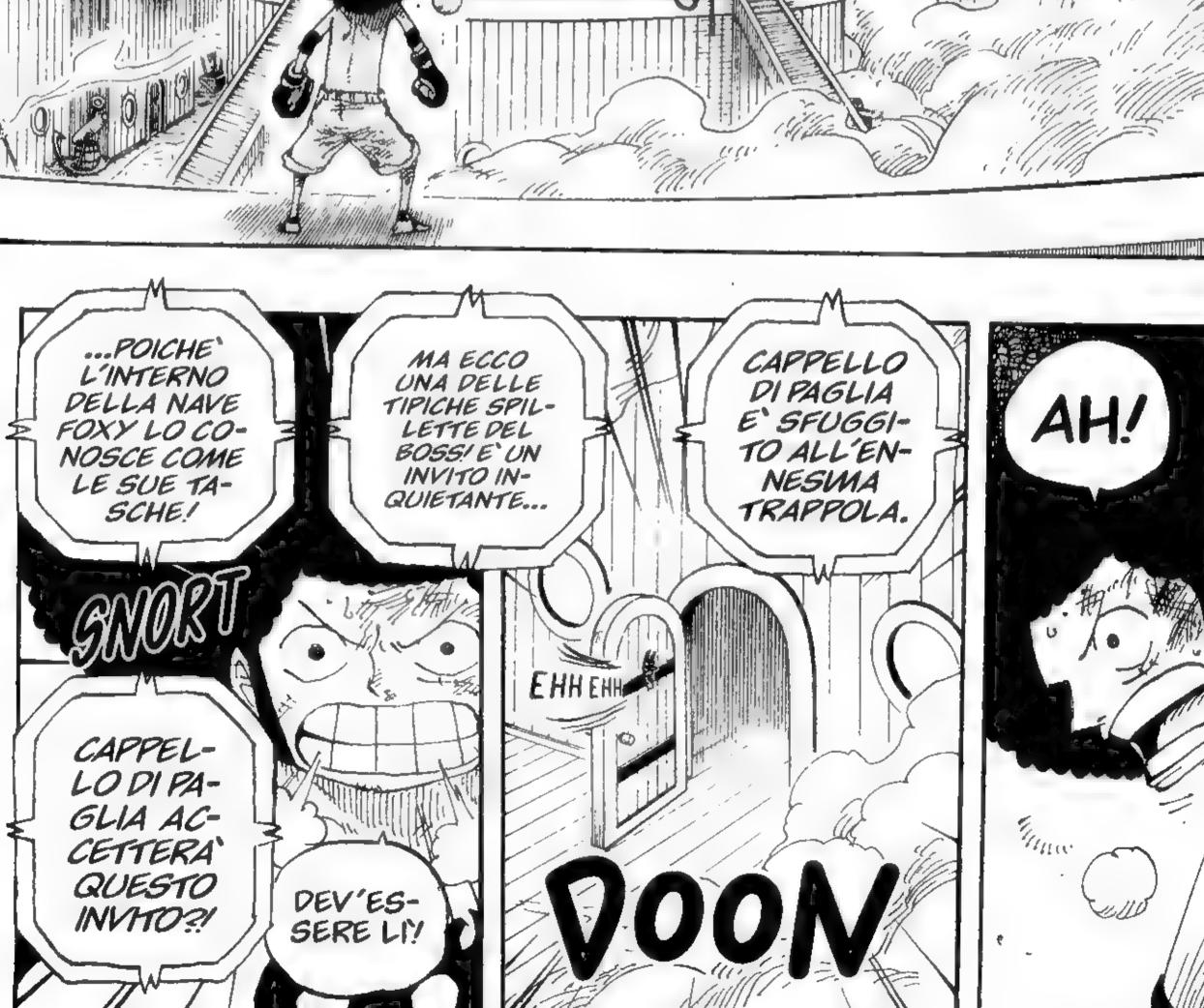






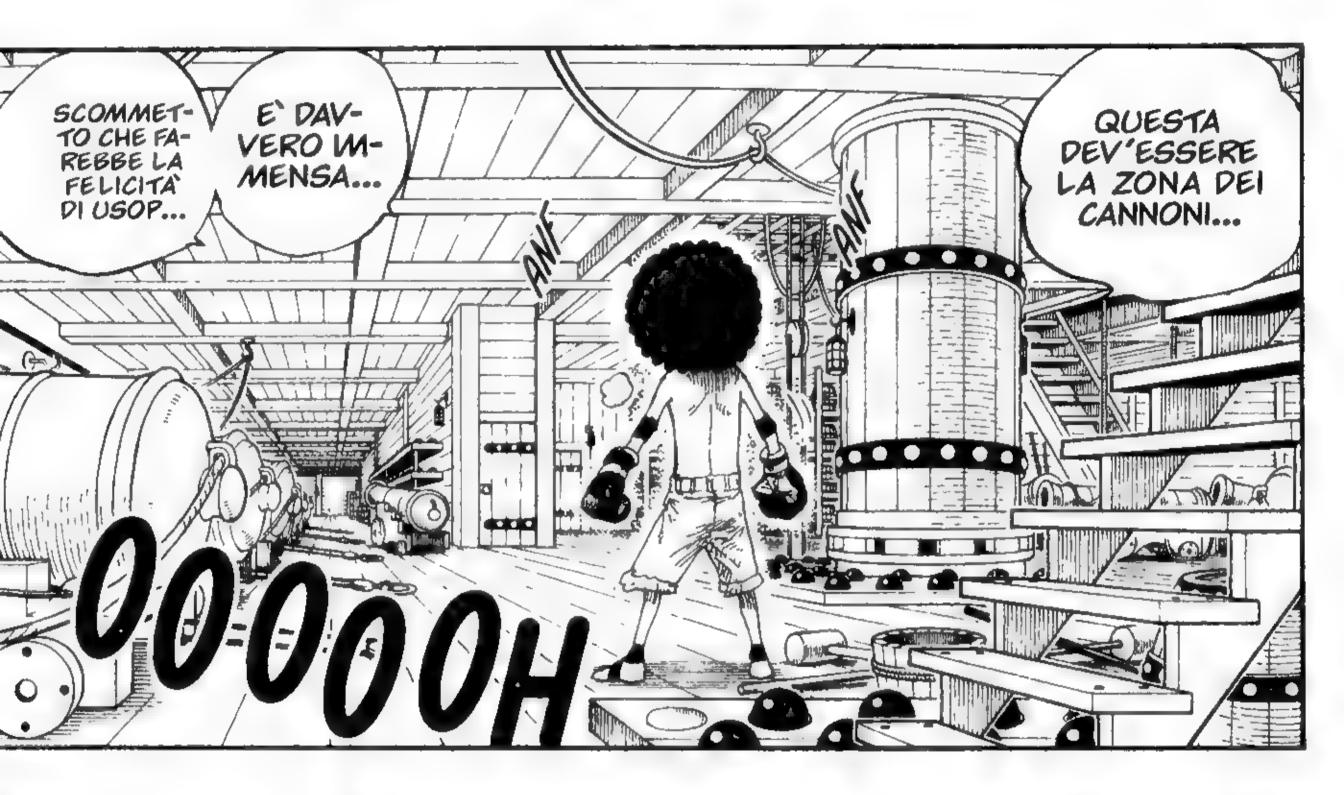










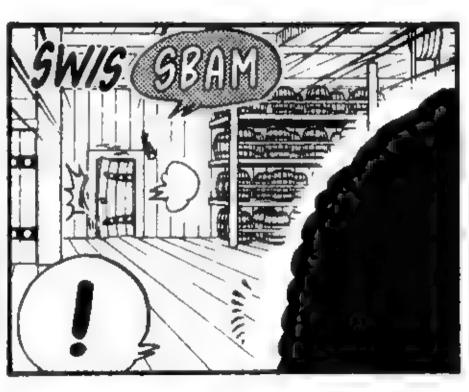






EH EH EH...

L'ALLOCCO MI















& INFERMERIA



























HAI PER
CASO VISTO
UNA VOLPE
CON LA FACCIA DA SCEMO
E LA TESTA
CREPATA IN
DUE?!







COMEPU-REL'INFER-MIERA DI PRIMA!

GIA.



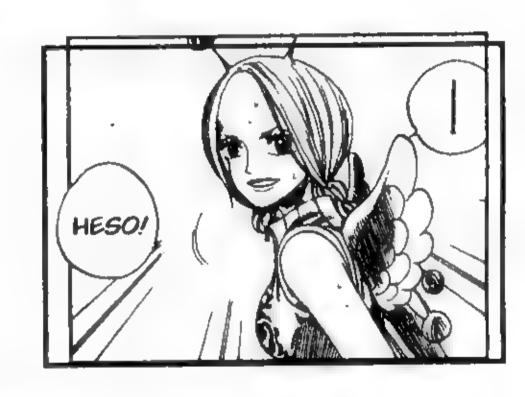






D- MAESTRO ODA, UNA DOMANDA: A PAG.67 DEL VOLUME 30, KONIS DICE «LI DEVO RIPORTARE INDIETRO...» QUINDI

SALUTA DICENDO «HESO!» MA SE SUPPONIA MO CHE HESO SIGNIFICA ARRIVEDERCI OPPURE CIAO, LA COSA PERDE UN PO' IL SUO SENSO... MI SPIEGA L'ESATTO SIGNIFICATO DI QUEL TERMINE? WANKO



R- HESO RACCHIUDE PARECCHI SIGNIFICATI NELLA LINGUA PARLATA A SKYPIEA. NON ESISTO-NO PAROLE IN GIAPPONESE E

NEPPURE IN INGLESE CHE IDENTIFICHINO L'ESATTO SIGNI-FICATO DEL TERMINE IN QUESTIONE: POTREBBE VOLER DIRE, DI VOLTA IN VOLTA, "BUONGIORNO", "BUONASERA", "COME STAI?", "SALVE", "ARRIVEDERCI", "RIGUARDATI", " MI RACCOMANDO", ETC. ETC... DIPENDE DALLE CIRCOSTAN-ZE. L'IMPORTANTE E' COMUNQUE RISPONDERE CON UN ALTRO HESO.

D- SALVE, ECCO LA MIA DOMANDA! SE TONJIT E' RIMASTO SUI TRAMPOLI PER TUTTO QUELL TEMPO, COME HA SBRI-GATO I SUOI IMPELLENTI BISOGNINI? ME LO DICA NEL GERGO USATO DA TONJIT! MAI (2)

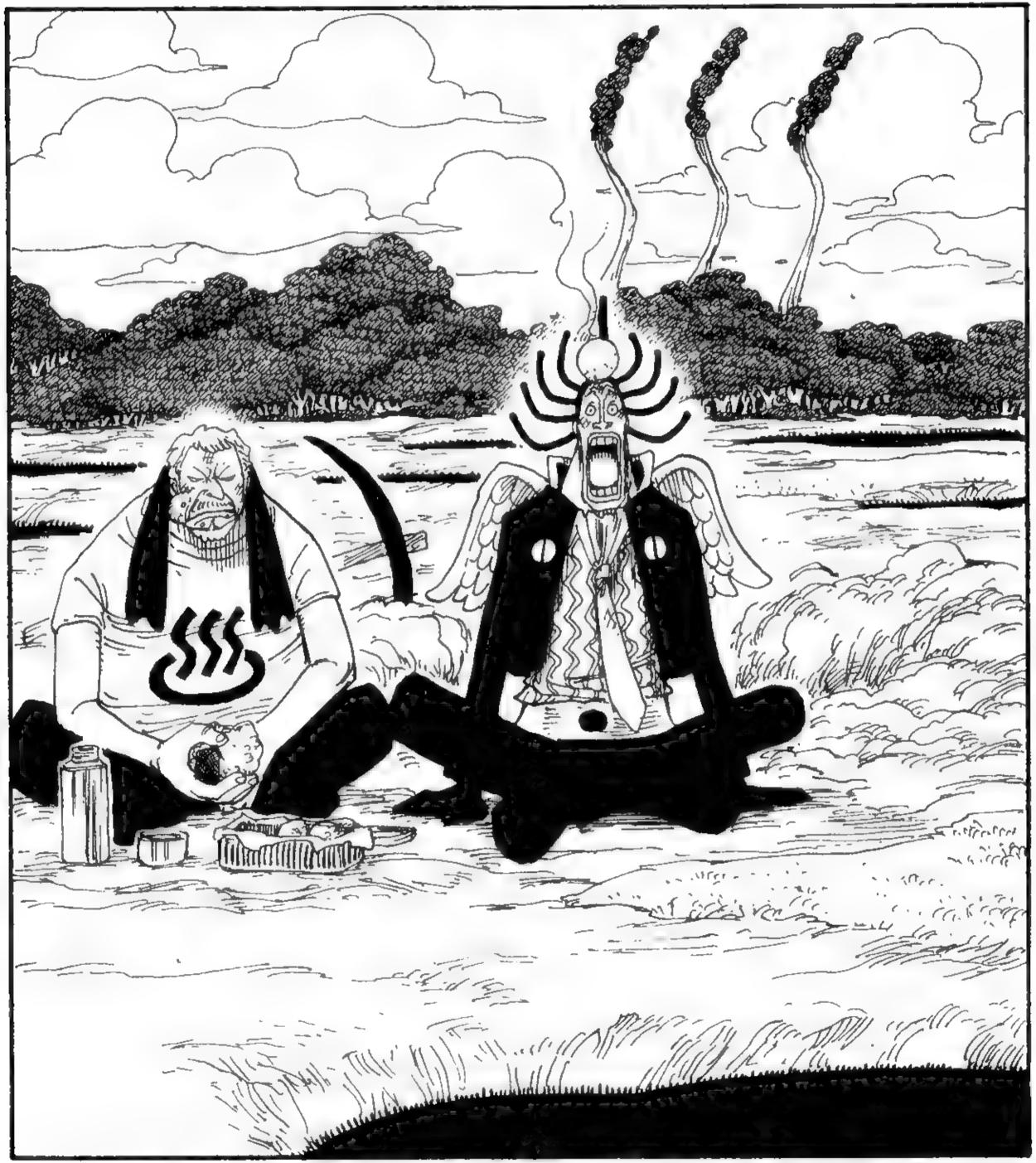
R-SE L'E' FATTA ADDOOOOSSO! E CON QUESTO CHIUDIAMO LA RUBR...

D- NO, LA RUBRICA NON FINIRA' MA!! KO



R- INVECE FINISCE! CI VEDIAMO ALLA PROSSIMA!

LO SPIRITO FRATERIO



LA VITA ACCIDENTALE DI GEDATSU NEL MARE BLU (3) SONO SOPRAVVISSUTO PER PURO CASO

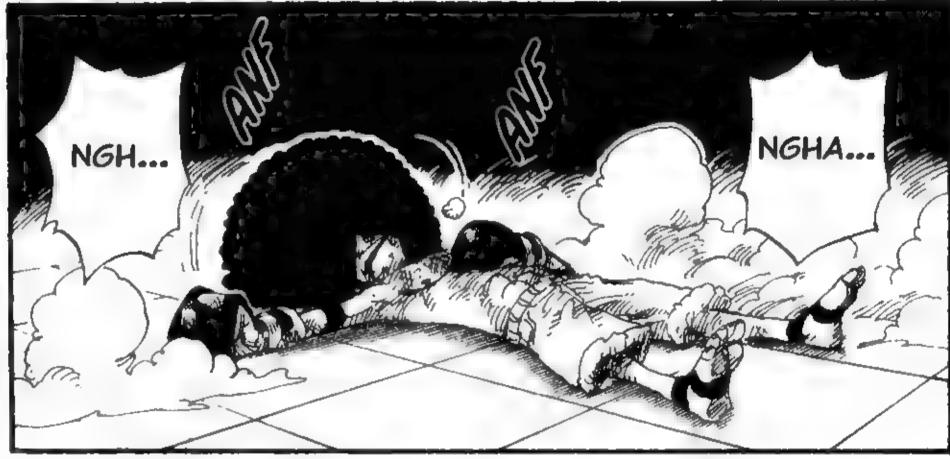










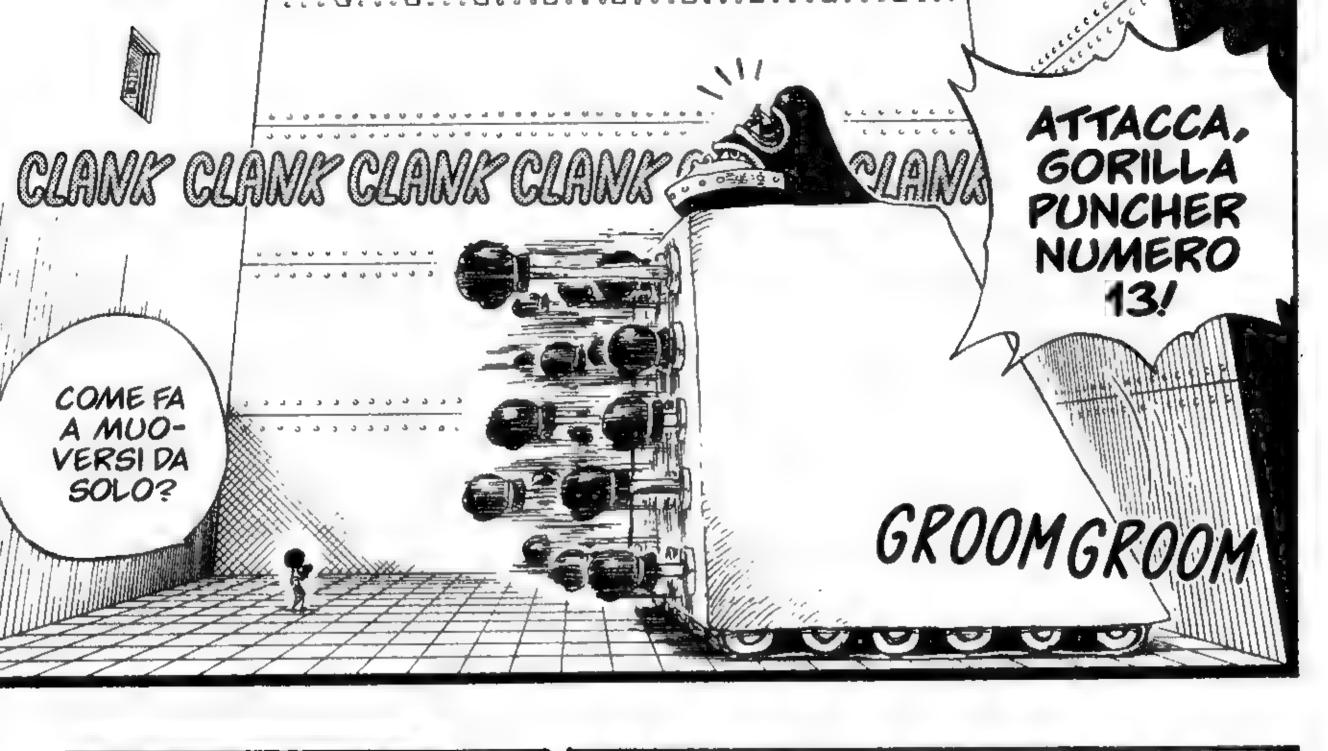








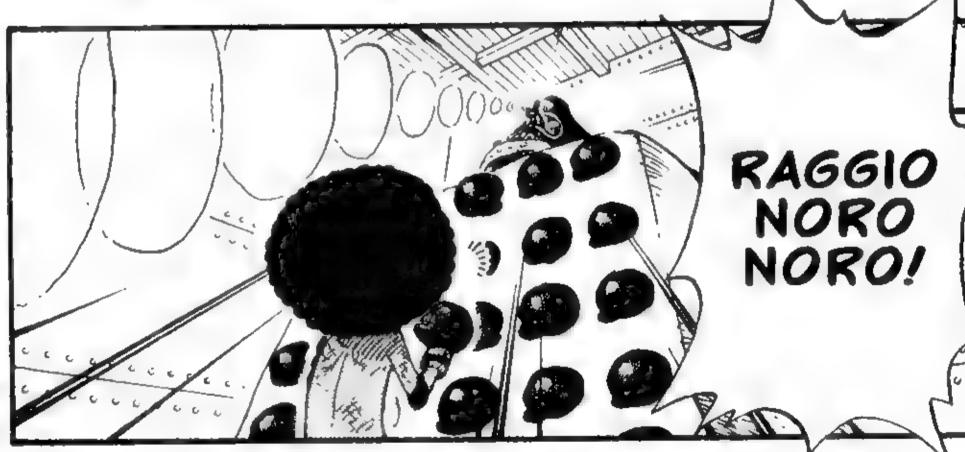


























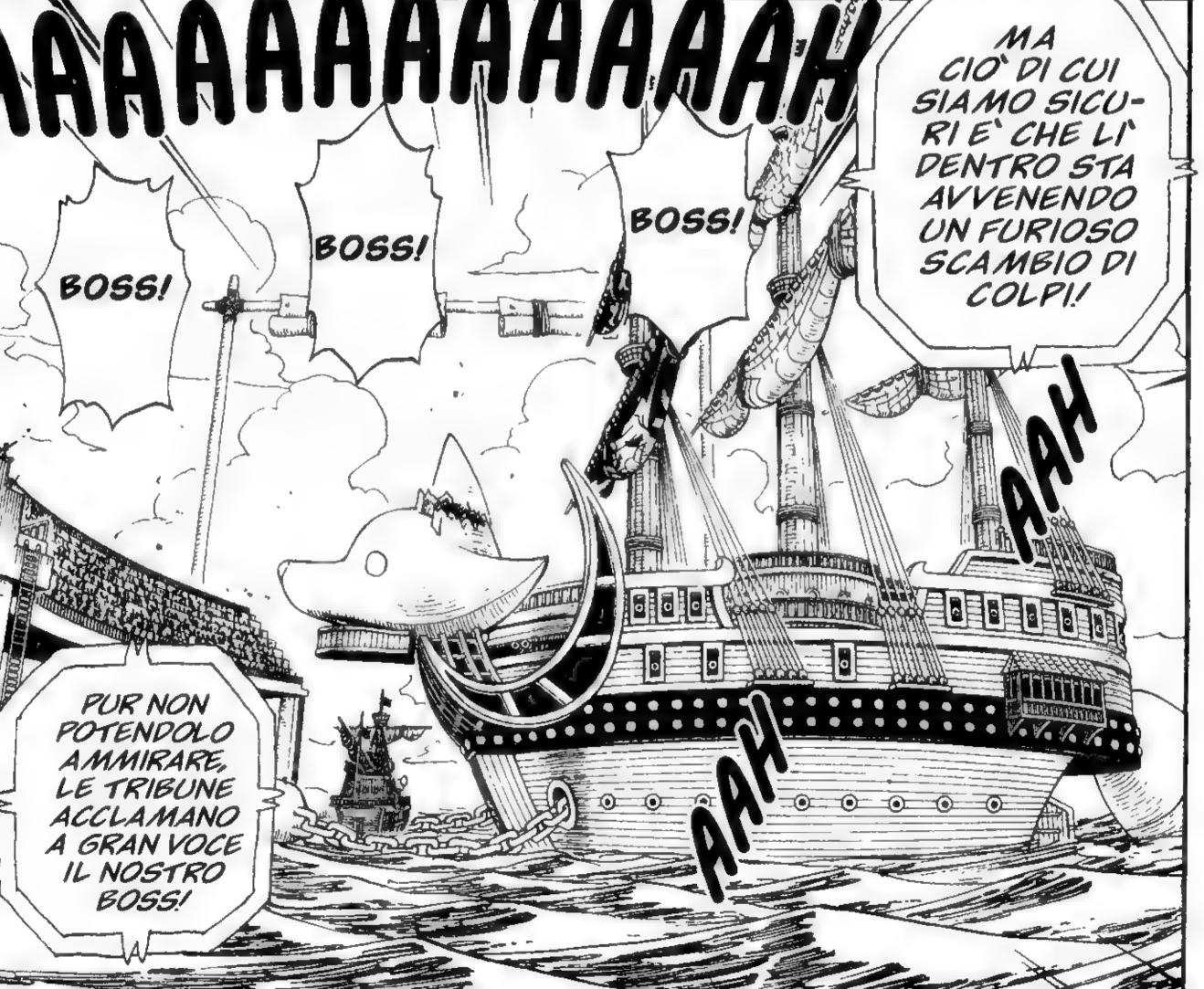














CI METTE

PIU' TEMPO

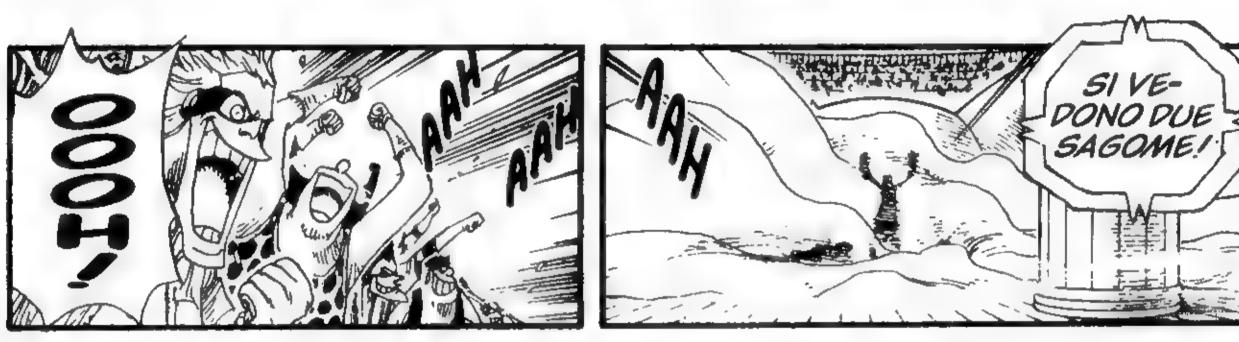
DEL SO-

LHO ...













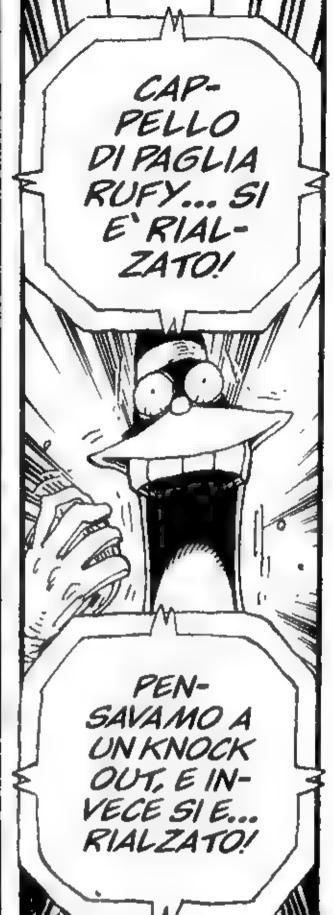


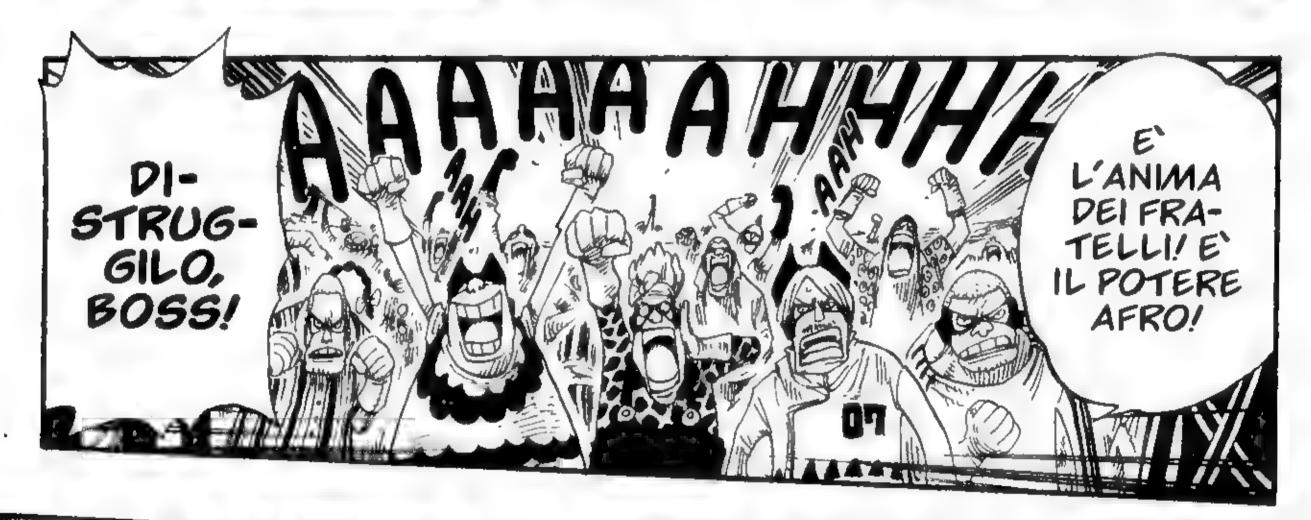






























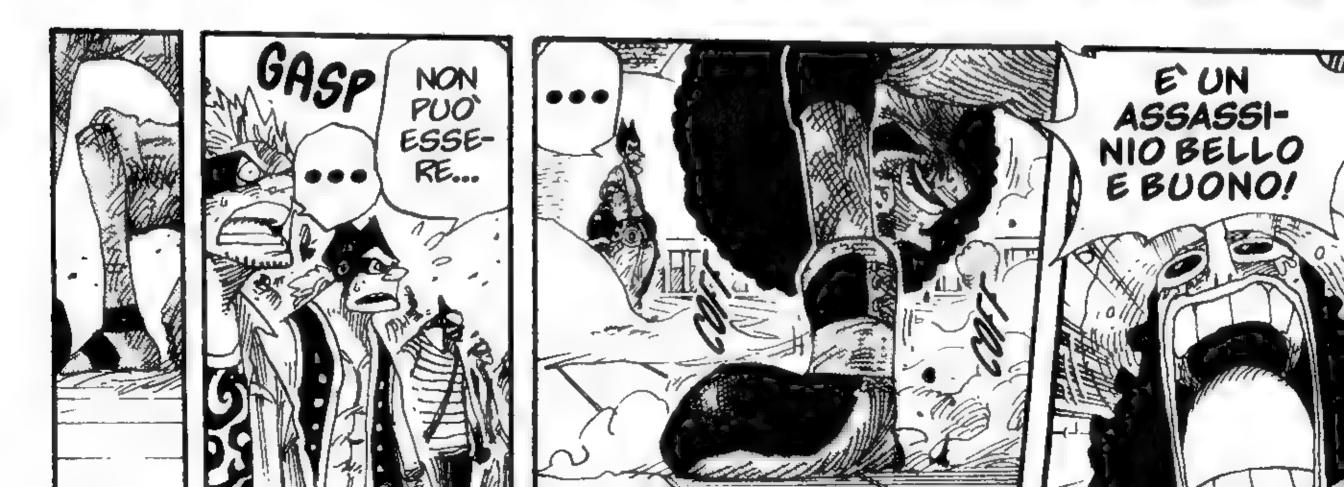




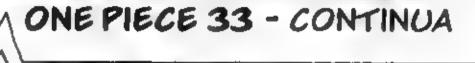


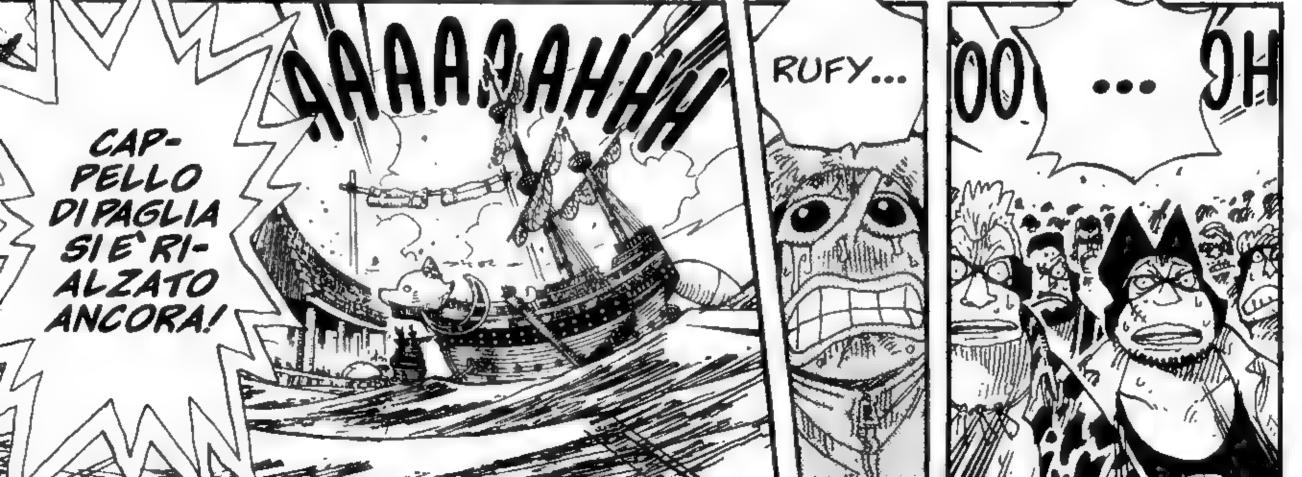












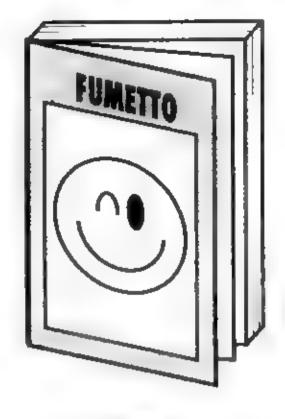


COME LEGGERE UN MANGA



Quello che vi apprestate a leggere è un manga, ovvero un fumetto giapponese. La parola 'manga' significa 'immagini in movimento' e da molti decenni è il termine giapponese che contraddistingue questo tipo di produzione. L'unica differenza tra un fumetto occidentale e uno giapponese è che quest'ultimo si legge... a rovescio! Ovviamente, detta così, la cosa risulta alquanto strana; in realtà si tratta esclusivamente di un fatto legato alla cultura e alla tradizione nipponica che è rimasto fino a oggi inalterato. Nel Paese del Sol Levante, infatti, la scrittura procede da destra verso sinistra per cui i libri, i quotidiani e le riviste pubblicate si leggono in questo senso: osservando la copertina di una pubblicazione nipponica, infatti, ci si trova con la rilegatura sulla destra e le pagine 'libere' a sinistra. La stessa cosa avviene per i fumetti. Niente panico, quindi! Il senso di lettura non è né stravolto, né incomprensibile: le vignette si leggono da destra verso sinistra, proprio come se aveste aperto l'albo davanti a uno specchio. E quando passate alla fila di vignette inferiore, riprendete da destra a sinistra; poi di nuovo giù; e ancora **da destra a sinistra**. Se siete ancora indecisi, aprite davvero l'albo davanti a uno specchio e osservate lo scorrimento delle vignette come se aveste davanti un fumetto normale: capirete il meccanismo di lettura con una facilità impressionante. E quando leggete, ricordatevi che anche i balloon (le chiacchiere dei personaggi, insomma) vanno letti da destra a sinistra!

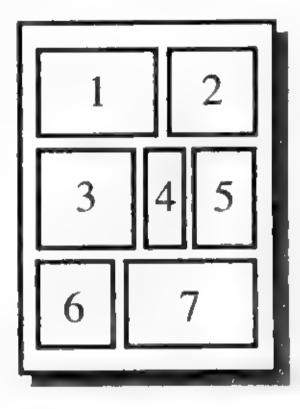
Buon divertimento, quindi, con i manga delle Edizioni Star Comics!



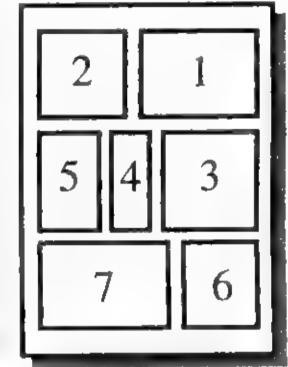
APERTURA ALLA OCCIDENTALE



GIAPPONESE



OCCIDENTALE (PAGINA)



GIAPPONESE (PAGINA)



LETTURA ALLA OCCIDENTALE (BALLOON)

LETTURA ALLA GIAPPONESE (BALLOON)





DA DESTRA A SINISTRA! *



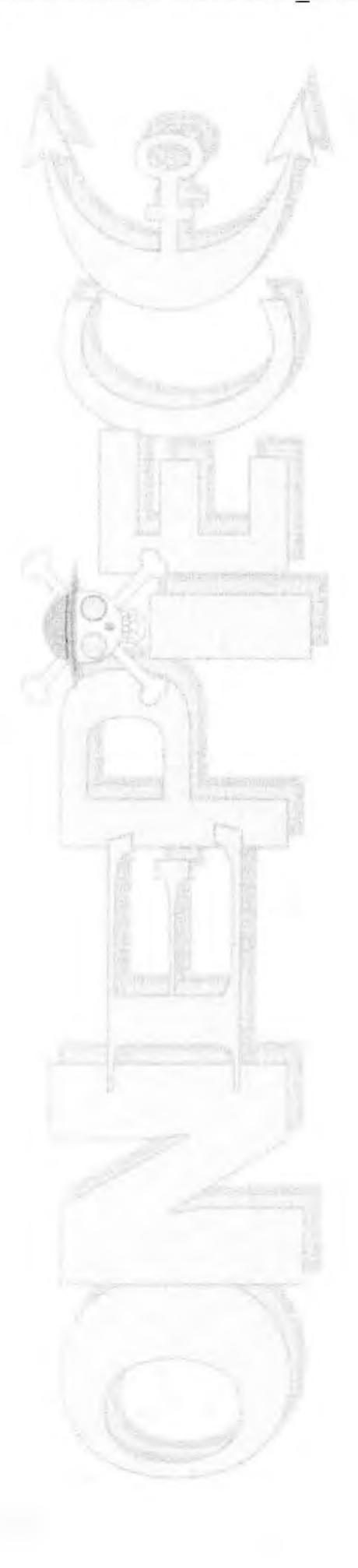
La Cacciatrice dalla mano assassina...

ILANIASY nontanastano
eosienuo

Da giugno, ognidue mesi, su Point Break



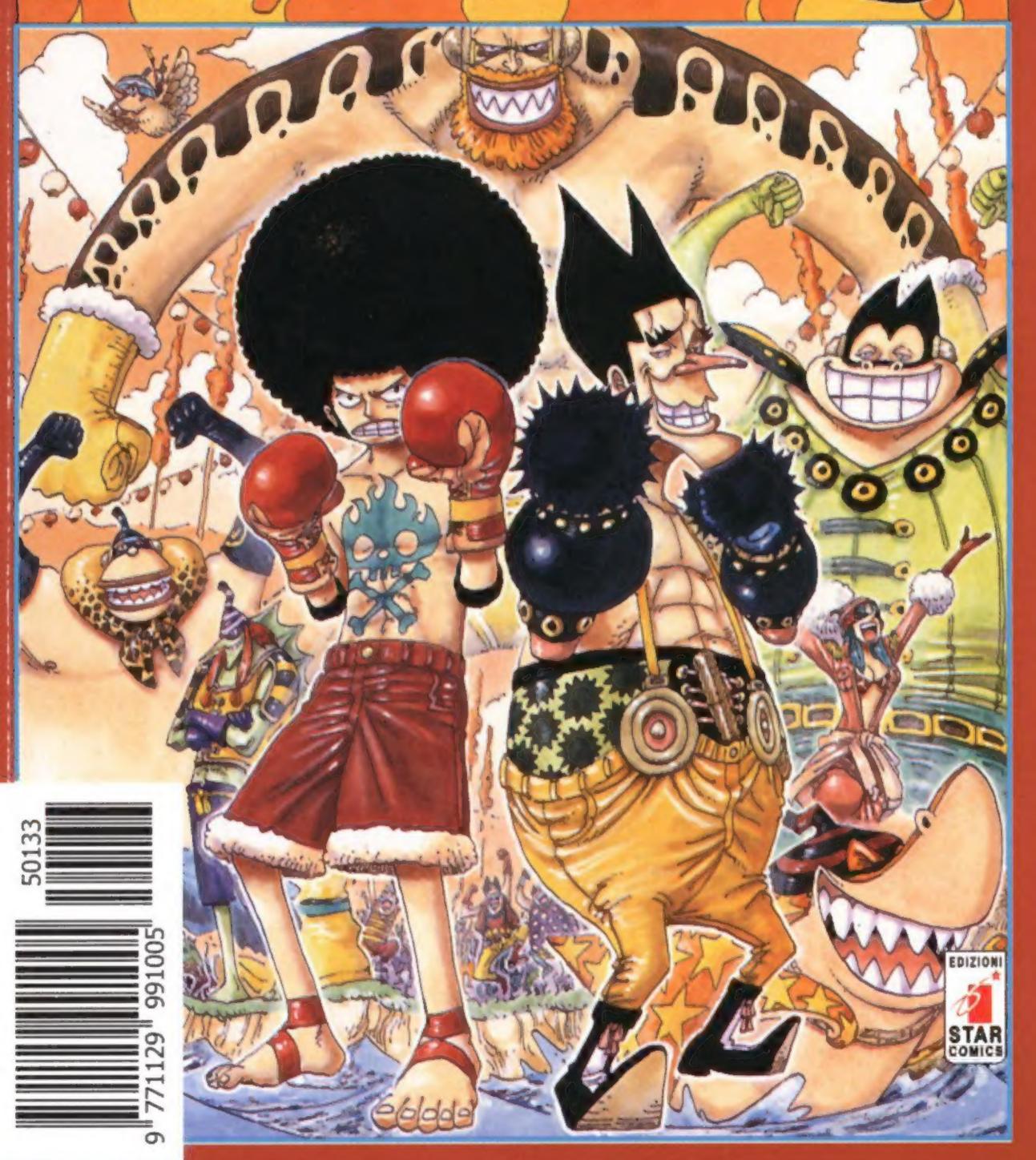
SEGUITECI SU @WICKED_MANGA



Eiichiro Oda

ONE PIECES

YOUNG 133 EDIZIONE ITALIANA MENSILE GIUGNO 2005 € 3,10



Per altri manga seguiteci su Telegram: @Wicked_Manga

